

# Thư Tín Ái Hữu Công Chánh khắp nơi

## □ AH LÊ CẢNH TÚC, AUSTRALIA (14-11-95)

AHCC các nơi rất mừng là LT/BT AHCC 1996... đã được Anh cùng các anh N. Đ. Duật, N. V. Định, H. T. Giảng, T. T. Ngọ, N. Thiệp, N. Đ. Định... xung phong vác ngà voi giúp đại gia đình AHCC một lần nữa.

Túc đính kèm năm trang và một ảnh màu ghép về sinh hoạt AHCC Sydney..., mong kịp BT/LT AHCC số 67 Tết Con Chuột sắp tới. Một số AHCC đóng góp yểm trợ BT/LT AHCC sẽ do AH thủ quỹ Đỗ Quốc Dũng gửi thẳng đến Anh sau (chi phiếu đề AH Nguyễn Văn Định như chỉ dẫn ở trang bìa BT/AHCC 66).

Một lần nữa, cảm ơn sự hy sinh của Anh và các bạn BPT/BT/LTAHCC 1996 rất nhiều. Anh chuyển lời đa tạ của chúng tôi đến AH Bửu Hiệp và BPT 1995.

Lưu ý: Bản Tin/Lá Thư AHCC xin gửi về AH Tôn Thất Phát, 19 Brue Way, Fairfield NSW 2165, Australia.

TB: Úc Châu được 80 Bản Tin số 65, đến số 66 thì được có 70 Bản Tin mà thôi nên hơi thiếu, Anh gửi thêm cho chúng tôi 5-6 BT AHCC số 66 nữa thì quý lắm. Đa tạ.

*BPT: Nhận được thư Anh, BPT lần nào cũng nửa mừng, nửa lo. Mừng là anh đã ghi chép rất đầy đủ tin tức sinh hoạt AHCC Úc Châu còn lo là thế nào cũng bị các cô thư ký đánh máy mắng vốn là hoặc phải đi nhờ máy ông bác sĩ đọc giùm hoặc phải đi cắt lại kính cận mới.*

## □ AH LÊ CẢNH TÚC, AUSTRALIA (3/8/96)

Trước kia Ban Phụ Trách LT AHCC có hỏi các nơi kể về đời sống AHCC tại địa phương, tôi có chuyển đến các tiểu bang ở Úc. Nay từ tiểu bang xa nhất, cách Sydney trên 3000km (Sydney ở bờ Thái Bình Dương, Perth Tây Úc ở bờ Đại Tây Dương) với số AH rất ít (Perth chỉ có 4 AHCC mới liên lạc với LT AHCC là quý AH Nguyễn Ngọc Ánh, Nguyễn Quang Bá, Lê Trung Thu và Phan Văn Vĩ) mà lại có đến hai bài gửi BPT. Đó là bài của AH Nguyễn Quang Bá về "Tiểu Bang Tây Úc, Quê Hương Thứ Hai" và bài của AH Lê Trung Thu cũng đề cập về AHCC Tây Úc và quê nhà cùng với hai hình màu chụp cảnh đẹp lạ Tây Úc là Vùng Đá Dựng rộng lớn (Pinnacles). Quý AHCC Tây Úc cũng yểm trợ

LT AHCC hậu hĩnh, sẽ nhập chung với các yểm trợ từ NSW và Victoria (và các nơi khác như ACT, QLD, NT...) để gửi chung một lần đỡ tốn lệ phí băng.

TB: AH Nguyễn Cư (Melbourne) vừa gửi thơ kèm gồm chi phiếu đóng góp 480 Úc Kim (AH Dũng sẽ trừ chi phí) và danh sách AHCC Melbourne/Victoria.

## □ AH NGUYỄN VĂN PHỐ, CALIFORNIA.

Xin phép nói lên sự khâm phục cái tài và hoan nghênh công sức cố gắng của BPT lá thư nhiệm kỳ vừa rồi.

Số 65, 66 đều hết sức xuất sắc, hình thức rất đẹp, nội dung nhiều bài rất thích thú.

Tuy nhiên cái tuyệt này cũng tạo phần nào ngại ngùng cho BPT kế tiếp. Thế nhưng dù sao cái tinh thần xung phong nhận lãnh hiện nay cũng tuyệt vời.

Để đóng góp phần nhỏ nào, sẽ cố gắng viết một bài vậy.

Tiện đây xin gửi 70 đô, để nhờ chuyển cho BS Phan Minh Hiển 50 đô và giữ ủng hộ Lá Thư 20 đô. Cám ơn nhiều.

*BPT: Việc chuyển tiền cho BS Phạm Minh Hiền, Anh Định đã điện thoại anh rồi. Mong anh tiếp tục viết bài cho LT AHCC.*

## □ BÀ NGÔ NGUYỄN PHÚC, CALIFORNIA.

Tôi là vợ của AH Ngô Nguyên Phúc, tôi xin đóng 15 đô la để ủng hộ Lá Thư, tôi không nhận được Bản Tin số 65 vì tôi thấy có ông khen ông Bửu Tập viết một bài về Phật Pháp, vậy nếu Ban Phụ Trách còn tờ nào xin cho tôi xin một tờ vì tôi thấy đọc Lá Thư các ông viết có nhiều bài rất có ý nghĩa và nhiều chuyện cổ tích hay, mà trước kia tôi chưa được đọc.

*BPT: Xin cảm ơn chị đã khen tặng LT. Xin BPT cũ gửi một Bản Tin số 65 cho chị Ngô Nguyên Phúc nếu còn. Cám ơn.*

## □ AH LUÔNG VĂN CUỐI, CALIFORNIA.

Tôi xin gửi chi phiếu \$30.00 ủng hộ Bản Tin AHCC. Kèm theo đây 3 tấm ảnh cậy đăng.

Anh Hùng ạ! Hình ảnh nào cũng vẫn là hình ảnh. Hình ảnh được phối hợp các vị lão thành, tuổi trẻ và các

bạn ngoại quốc, tôi nghĩ là một hình ảnh sống động cho ngành Công Chánh của chúng ta.

Do vậy tôi nhờ anh dành một trang để đăng 3 tấm ảnh này.

*BPT: Đồng ý với Anh là “hình ảnh nào cũng vẫn là hình ảnh” nhưng một trang chỉ có thể đăng được hai hình mà thôi xin anh đừng phiền. Ngoài ra, hình ảnh có ghi chú thêm tên thì hay hơn.*

## □ ANH TRẦN VĂN HOÀNH, FRANCE.

Lâu rồi không có liên lạc với nhau, hôm nay nhân gởi trả lời phiếu hỏi của BPT Lá Thư Ái Hữu Công Chánh nên xin viết vài hàng thăm Anh.

Lúc trước tôi có nhận được thư của anh Hoàng Đình Phùng gởi nhưng vì lu bù công việc nên cũng không có trả lời. Anh Phùng có nói là anh ấy cũng làm chung ở City. Nếu có gặp anh Phùng thì gởi lời xin lỗi của tôi và xin đừng có buồn. Địa chỉ và điện thoại của tôi, nếu cần, xin cho anh Phùng biết.

Dời sống và địa chỉ của Anh ở Mỹ chắc đã vững vàng rồi. Xin mừng cho Anh. Nếu Anh có dịp gặp anh em bạn chung ở Nha Căn Cứ Hàng Không xin nói lại lời thăm hỏi của tôi. Lúc nào tôi cũng nhớ đến các bạn cũ, nhớ những lúc làm việc chung với nhau. Bây giờ mỗi người mỗi ngã, sống tạm nơi xứ người, tuy vật chất đầy đủ nhưng lúc nào cũng cảm thấy buồn.

Còn về phần đóng góp nuôi dưỡng Lá Thư, tôi sẽ gởi đến anh 30 đô la bằng mandat postal vì không có cách gì gởi khác. Tên và địa chỉ tôi ghi là anh vì tôi không biết địa chỉ của anh Nguyễn Văn Định, xin nhờ anh chuyển lại cho anh Định.

*BPT: Đã nhận được mandat postal của Anh. Xin cảm ơn. Từ khi Anh rời Louisiana, anh em NCCHK không nhận được tin tức gì của Anh cả nhưng trong những buổi họp mặt cũng vẫn thường nhắc tới Anh. Cũng đồng ý với Anh là tuy đời sống vật chất đầy đủ nhưng dù sao cũng là xứ lạ quê người (nhất là anh ở Rennes) làm sao mà bằng ở quê nhà được.*

## □ AH LÊ TRUNG THU, TÂY ÚC CHÂU.

Tôi là Lê Trung Thu, trước năm 1975, Ty Công Chánh Long Khánh là nhiệm sở cuối cùng của tôi.

Trước hết tôi xin gởi lời kính thăm và chúc các AH trong Ban Phụ Trách cũng như toàn thể AH gần xa và gia đình, được an cư lạc nghiệp sức khỏe dồi dào và nhiều hạnh phúc.

Tôi đến Tây Úc đã được 4 năm nay theo diện đoàn tụ gia đình. Bạn bè Công Chánh ở đây vốn vẹn có 4 anh

em, đó là các anh Nguyễn Ngọc Ánh, Nguyễn Quang Bá, Phan Văn Vĩ và tôi. Ngoài ra không có mấy bạn bè khác vì Tây Úc đất rộng người thưa, cừu và kangaroo đông hơn dân số. Tây Úc có diện tích khoảng gấp 8 lần nước Việt Nam nhưng dân số chỉ lối 1.000.000 (bằng 1/5 dân số Sài Gòn ngày nay). Có 10.000 người Việt định cư ở đây. Ra đường rất ít khi gặp người Việt mình, phần đông là người từ xứ: Ý, Đức, Nam Tư, Tiệp Khắc, Nam Dương, Ấn Độ, Tàu, v.v... Mỗi giống dân nói tiếng Anh theo một giọng riêng nên mặc dù học không biết bao nhiêu khóa Anh Văn, ra đường vẫn phải “sorry” hay “pardon” dài dài. Tây Úc có khí hậu ôn hòa. Nhiệt độ thấp nhất vào mùa đông khoảng 5 độ, không có tuyết rơi, thỉnh thoảng có mưa đá nhưng không đáng kể. Mùa hè nóng bức từ tháng 12 đến tháng 2, nhiệt độ có hôm lên đến 40 độ, 42 độ C. Trong khi vào tháng này bên Việt Nam bà con mình đang chuẩn bị ăn Tết. Về đời sống ở Tây Úc, phần đông bà con mình, trong đó có tôi, nói chung là di dân hay tị nạn, bước đầu đều nhờ vả vào hệ thống an sinh xã hội. Trợ cấp thất nghiệp không có thời hạn, lúc nào còn thất nghiệp thì chính phủ trợ cấp nhưng kèm theo cũng có rất nhiều chương trình huấn luyện, dạy nghề để giúp người thất nghiệp tìm việc làm. Người ít, công việc cũng không nhiều nên có người lãnh trợ cấp thất nghiệp 5-10 năm vẫn chưa tìm được việc. Trên đây là sơ lược vài nét về Tây Úc.

Mới đây anh Nguyễn Quang Bá có chuyển cho tôi xem hai Bản Tin AHCC số 64-65. Đối với tôi đây là hai tác phẩm, hai tập tài liệu quý giá và hữu ích vì ngoài nhiều bài viết chọn lọc còn có hình ảnh sinh hoạt của một số ái hữu mà phần đông đã cách biệt từ 20 năm qua. Ngoài ra còn có bảng danh sách và địa chỉ của toàn thể AH khắp nơi trên thế giới.

So với các bạn ở đây tôi là người đến sau cùng vì sau hơn 4 năm, tôi chưa thấy có bạn Công Chánh nào tới nữa cả. Rời quê nhà chưa bao lâu nên hình ảnh cơ cực, nỗi băn khoăn lo lắng của các bạn còn ở lại, lúc nào cũng rõ nét trong tâm tư tôi. Do vậy mà khi đọc qua hai Bản Tin AHCC, mặc dù nội dung phong phú, điều làm tôi quan tâm nhất là hai chữ Ái Hữu in đậm nét ở trang bìa. Xúc động hơn là bức thư của anh Lê Văn Liêm (gởi cho Lê Thành Trang) và của anh Nguyễn Văn Bánh (gởi Ban Phụ Trách BT sau khi thăm Việt Nam về). Tôi xin thành thật hoan nghênh và cảm phục nghĩa cử của các anh Nguyễn Văn Bánh, Lê Thành Trang và sự đáp ứng tích cực của Ban Phụ Trách. Mặc dù Nhà nước Việt Nam có đổi mới về chính sách kinh tế, hoàn cảnh của anh Liêm không phải là cá biệt vì chính sách kỳ thị giữa người cũ người mới, giữa cộng sản và quốc gia, giữa cán

bộ và công chức vẫn còn là cái hố ngăn cách không thể nào lấp bằng được, do đó phần đông anh em đều lâm vào hoàn cảnh như anh Liêm. Nếu có một số anh em còn đi làm cho Nhà nước đó chẳng qua là vì Nhà nước thấy còn lợi dụng được khả năng chuyên môn của họ và các anh em này cũng muốn được yên thân, khỏi bị sách nhiễu về các phương diện khác như hộ khẩu, nghĩa vụ, học tập, v.v... chứ thật ra với chính sách trả lương chiếu lệ thì làm sao có thể nuôi sống được gia đình. Do vậy mà phần đông đều phải nhờ vả vào vợ con như anh Bánh đã viết trong thư sau chuyến thăm Việt Nam.

Hưởng ứng lời kêu gọi của anh Bánh, tôi xin mạo muội đề nghị Ban Phụ Trách BT AHCC tiếp tay làm mạnh thêm ý nghĩa Ái Hữu Công Chánh bằng cách:

1. Tạo điều kiện để các Ái Hữu bên nhà có tiếng nói trên Bản Tin AHCC như các đại diện Ái Hữu ở nước ngoài. Được như vậy bên nhà mới có điều kiện bày tỏ hết tâm tư nguyện vọng của mình để các Ái Hữu bên ngoài hiểu rõ hơn từng hoàn cảnh cá nhân và từ đó tùy khả năng và nhiệt tình giúp đỡ. Theo tình hình biến chuyển trong nước và điều kiện liên lạc hiện nay giữa Việt Nam với các nước ngoài, việc làm này không có gì khó khăn cả.

2. Trước mắt Ban Phụ Trách nên trích quỹ, yểm trợ hàng năm một ít ngân khoản đủ để giúp các Ái Hữu bên nhà họp mặt sinh hoạt ít nhất mỗi năm một lần để củng cố tinh thần đoàn kết giữa các Ái Hữu trong và ngoài nước.

Một lần nữa, tôi kính chúc toàn thể các Ái Hữu nhiều sức khỏe, mọi sự như ý với Bản Tin ngày thêm phát triển và trường tồn.

Tôi xin gửi yểm trợ Bản Tin AHCC 30 AUD. Số tiền này tôi nhờ anh Nguyễn Quang Bá chuyển giùm. Vì chỗ ở của tôi hiện chưa ổn định nên thư từ liên lạc xin chuyển qua địa chỉ của anh Nguyễn Quang Bá.

*BPT: Cám ơn Anh đã yểm trợ cho LT AHCC. Hai đề nghị của Anh ghi trong lá thư rất có ý nghĩa tuy nhiên BPT không đủ thẩm quyền để quyết định nên xin đăng lá thư này để các AHCC năm châu cho biết ý kiến.*

Nhiều năm trước, có một quỹ gọi là quỹ "tương trợ" cho anh em bên nhà gặp khó khăn. Nhưng về sau, việc điều hành quỹ tương trợ gặp nhiều khó khăn nên bỏ đi, chỉ còn quỹ yểm trợ Lá Thư AHCC. Việc yểm trợ cho anh em bên nhà là điều đáng khuyến khích, theo ý kiến một số AH, thì nếu AH nào bên nhà gặp khó khăn thì anh em hải ngoại sẵn sàng quyên góp trợ giúp vật chất, một vài người đứng ra kêu gọi ban đồng sở hồi xưa, ban đồng khóa và các AH có quen biết, mỗi người đóng góp

một ít gửi về cứu trợ. Ban Phụ Trách Lá Thư cũng hoan nghênh và hoàn toàn đồng ý.

## □ AH TRƯƠNG NHƯ BÍCH, FRANCE

Tôi xin thân gửi tới Anh bài tường thuật cùng vài hình ảnh về cuộc họp mặt mùa thu 1995 của các Ái Hữu tại Pháp, vào ngày 15 tháng 10 vừa qua.

Lúc này AH Khúc Đản cao tuổi, có ngỏ ý được thay thế trong việc đại diện các anh em ở đây, nên các AH cử tôi vào phận sự này; tôi rất mong sự cộng tác với các AH năm sau sẽ tiếp tục tốt đẹp như từ trước đến nay.

*BPT. Lâu quá không được gặp lại Anh Chị. Được Anh xung phong vào ban đại diện vùng Pháp, hoạt động của AHCC chắc chắn sẽ thâu đạt thêm nhiều kết quả tốt đẹp.*

## □ AH NGUYỄN VĂN BÁNH (MD)

Kèm theo đây là ngân phiếu 280 Mỹ kim do Ái Hữu vùng Thủ Đô ủng hộ Lá Thư AHCC và vài hình ảnh sinh hoạt trong mùa hè năm nay.

Chúng tôi xin được gửi lời chào hỏi cùng lời cảm tạ đến Quý Anh Chị vùng California, đã và đang góp sức phụ trách Lá Thư và nhờ đó Lá Thư được tồn tại trong cộng đồng Công Chánh của chúng ta.

Chúng tôi vui mừng để thông báo Ban Phụ Trách trong nhiều dịp tiếp xúc thân hữu thuộc thành phần của các hội đoàn khác, quý vị này thật tâm ca ngợi và tán thưởng, xuyên qua Lá Thư Công Chánh, tinh thần ái hữu của chúng ta được mọi người đóng góp, sống rất lâu dài, bền lâu và đoàn kết.

Chúng tôi xin gửi sự nhận định trên để chuyển đạt lời ca ngợi và tán thưởng đến Ban Phụ Trách. Ngoài ra, chúng tôi có đón nhận thêm một bạn Công Chánh vừa đoàn tụ với gia đình. Đó là Ái Hữu Nguyễn Hứa Phu, trước 1975 phục vụ tại Nha Hòa Xa.

*BPT: Chúng tôi xin cố gắng để bản tin được đều, bài vở hấp dẫn, là nhờ sự đóng góp của toàn thể anh em. Nếu cứ hai năm, một Ái Hữu viết cho một bài, thì Lá Thư sẽ vô cùng phong phú và có lăm đìu thích thú để đọc. Nhiều lúc thúc anh em viết bài như réo nợ. Mong anh em họp mặt đều đặn và đóng góp nuôi dưỡng Lá Thư đều để ban biên tập có đủ phương tiện tiếp tục.*

Những Lá Thư vừa qua có được bài vở dồi dào và trình bày đẹp để nhờ AH Biểu Hiệp thức đêm làm bản tin và lấy cả ngày phép để chăm sóc. Tuổi đã lớn nhưng vẫn còn mạnh mẽ, đưa nhiều đường banh thản sầu làm các anh trẻ xanh mặt.

*Địa chỉ của anh Phu đã được ghi vào danh sách.*

## □ TH BÓP CÁT

Tôi là một Thân Hữu Công Chánh và tôi có được đọc ké tập Lá Thư Công Chánh số 66 với mẩu chuyện của Ái Hữu Nam Cát về ông Bác Sĩ người Nam nói chuyện với bà bệnh nhân người Bắc. Tôi có nghe câu chuyện tương tự nhưng đoạn sau thì không gay cấn như của AH Nam Cát. Bệnh nhân rất đỗi thiện thùng chỉ đáp:

– Dạ, thỉnh thoảng.

Ngoài ra, mới đây, một người bạn tôi người Bắc ở Nam Cali, đem ông cụ đi thăm một ông Bác Sĩ Nam kỳ, ông này lại quá văn minh, đã sáng tạo một từ ngữ mới không có trong Tự Điển Trung Nam Bắc.

– Cụ có đánh hơi được không? thì ông cụ trả lời:

– Hắt hơi thì có chứ đánh hơi thì không.

Nếu được, xin anh cho đăng trong mục tin tức AH để chuyển đạt đến AH Nam Cát.

## □ AH NGUYỄN CÚ (MELBOURNE, ÚC CHÂU)

Sau đây em gửi anh danh sách địa chỉ, điện thoại của nhóm AHCC vùng Melbourne, Úc Châu sau khi được bổ túc theo yêu cầu như trong lá thư của anh, luôn tiện báo cáo sơ với anh về đời sống của anh em công chánh ở Melbourne này:

– Hiện nay các công ty tư nhân đang trên đà giảm người và tăng công suất làm việc nên ánh hưởng nặng đến job của anh em.

– Các City Council thì đang sáp nhập lại với nhau để thành những siêu Council, đã đưa đến tình trạng giảm một số lớn nhân viên, đồng thời theo chỉ thị của Trung Ương thì tất cả các công tác sẽ được đưa ra đấu thầu, nếu trúng thầu thì sẽ được ký hợp đồng làm việc 3 năm, nếu trật thì xách gói ra đi với package, thành thử nhiều anh em đang trong tình trạng hồi hộp chờ đợi (đa số kết quả sẽ được biết vào đầu năm 1996).

Tuy nhiên cũng có nhiều anh em muốn nghỉ việc nhưng muốn có package nên muốn trật thầu; bởi vì tự ý nghỉ việc thì không được package.

Vài hàng tin anh rõ, nhân dịp năm mới thay mặt anh em vùng Melbourne cầu chúc tất cả các anh em bên đó cùng gia đình một năm mới bình an, hạnh phúc và nhất là sức khỏe dồi dào để cho ra đời Lá Thư số 67 được mẹ tròn con vuông.

BPT: Cám ơn Anh đã gửi danh sách cập nhật rất sớm.

Công việc thuộc ngành Công Chánh chúng ta đang gay go trên khắp thế giới. Đầu đâu cũng tái tổ chức, cũng giảm người. Tuy vậy nhưng nhà cửa phải xây cất, đường sá phải sửa chữa, nước nội phải có mà uống....

*Nhưng cứ quan niệm “Cửa này đóng thì cửa khác mở”. Lo chi! Các anh ở Úc, hệ thống an sinh xã hội khá, thất nghiệp cũng không quá lo. Ở xứ khác, thất nghiệp thì khổ lắm. Mất nhà, mất xe, mất luôn cả vợ cả con không chừng. Có nhiều anh nhờ mất việc, quay ra tự làm chủ, làm kinh doanh lại khấm khá hơn không chừng. Cám ơn Anh về lời chúc.*

## □ AH PHẠM CUNG (PEORIA, ILLINOIS)

Trước hết tôi xin cảm ơn anh em đã cho tin tức về một số bạn bè trong ngành. Trước cuộc sống vong quốc cảnh “dẫu lìa ngó ý còn vương tơ lòng” ngoài vật chất, món ăn tình cảm rất ư quan trọng. Với nhu cầu vật chất của chúng ta rất đơn giản, chúng ta chỉ ao ước cuộc sống an lành, tự chọn lấy lối sống trong lành, kết cuộc không nổi, phái phiêu bạt đến quê người xứ lạ nên phải gắn bó chặt chẽ hơn, những người đồng tâm đồng chí, để xoa dịu nỗi cô đơn với cảnh “Xa cố hương, Ngộ cố nhân”. Nhân đây tôi xin đóng niêm liêm \$20.

Hoàn cảnh gia đình tôi thì cả nhà đoàn tụ. Ông bà ngoại, vợ chồng con cái túm tụm bên nhau, theo lối sống Việt Nam, cơm dưa cà mắm quanh năm. Có người hỏi tôi có tội gì, sao nó giam lâu thế? Sự thật, không ai muốn tù lâu song trước cảnh vào tù chứng kiến hành động quá ư tàn ác của CS đối với tù nhân, chứng kiến công cuộc chiến đấu anh dũng của bạn đồng tù mà nhắm mắt làm ngơ sao được...

*BPT: Đáng phục thay những con dân xứ Nghệ. “Bão táp trên đầu không xô ngã”. Với tấm lòng cang cường, không khuất phục làm CS cũng phải ớn. Ngày xưa ở Sài Gòn nhiều anh em không hiểu tại sao anh chống Cộng hăng say như vậy. Đến khi Cộng Sản vào rồi nhiều người mới hiểu tại sao. Anh đã băng rừng vượt tuyến 1956 về Nam tìm tự do, biết rõ CS thế, mà năm 1975 khi chạy không kịp, sao anh không bắt chước Dụ Nhượng, thay tên họ, đổi mặt, rạch lưỡi mà tránh xa chúng nó ra, lại khơi khơi để chúng nó bắt nhớt hành hạ mười mấy năm dài. Còn chi là cái tuổi xuân. Khi đi tù Cộng Sản về, tôi nghe anh cũng đã bị bắt, thì vì thương anh mà giận anh lắm. Khờ khạo như chúng tôi bị bắt đi tù là đáng đời, còn anh thì đã có kinh nghiệm rồi mà để bị bắt sao. Nay giờ tôi nghĩ lại lời chị Cung nói cũng rất đúng: “Anh Cung tôi có tội gì đâu? Chỉ có di cư sau thiên hạ vài năm thôi, đâu phải là tội”. Anh Cung ạ, dù sao chúng ta cũng còn may mắn hơn 70 triệu người Việt Nam ở bên nhà.*

## □ AH LÝ ĐÃI, PASADENA, CALIFORNIA

Tôi đã nhận được Bản Tin số 66, kỷ niệm 20 năm biệt xứ. Lá Thư rất xuất sắc, nhiều màu, in ấn rất đẹp, sắc sảo. Bài vở lại quá hay và độc đáo cho tập thể chuyên viên công chánh. Bài nào cũng hay cả, đặc biệt là bài “Nhân quyền Việt Nam đi về đâu?” của anh Ngô Trọng Anh đã lồng đạo và đời rất tinh tế.

Bài “Sài Gòn trong con sốt, những ngày này hai mươi năm về trước” khơi lại niềm đau thương mất nước của mình. Đã hai mươi năm qua mà các kỷ niệm đau buồn còn như vang lại từ hôm qua.

*BPT: Hiện chúng tôi đang lo tiếp tục cập nhật hóa bảng danh sách các AHCC của anh để lại, và THCC kể cả địa chỉ và số phone. Thiệt cảm ơn anh nhiều. Trong những năm qua nếu không có anh lo phụ trách bảng danh sách thì có lẽ việc phát hành LT đã gặp nhiều trở ngại.*

## □ AH LÝ ĐÃI (VỀ THU AH VŨ XUÂN THÁI), PASADENA, CALIFORNIA

Tôi gửi thư này lên các anh để xin phỏng vấn trên Lá Thư Công Chánh số tới. Tôi xin tóm tắt nội dung lá thư để xin các anh xét đăng vào LT tới.

Anh Vũ Xuân Thái, Kỹ Sư Công Chánh Khóa 3, hiện đang ở tại Việt Nam có công bắt đầu soạn thảo ra cuốn Từ Điển: “Gốc và Nghĩa Từ Việt Thông Dụng” từ năm 1993 nhưng đến năm 1995 thì phải ngưng vì bị bệnh mắt và bệnh thận. Anh Thái có các chứng chỉ Hoa Ngữ, Nhật Ngữ tại trường sinh ngữ, viện Đại Học Sài Gòn.

Anh cố công tìm cẩn nguyên các từ được dùng phổ thông trong quần chúng như: Ông Xã, Bà Xã, Ba Bì..., để chỉ người; cầu khỉ, máy xáng, bồ rác, ... để chỉ đồ vật và các động từ: Nói với đầu gối, cầm dùi, bắt đia, cắn me, hết xẩy, ... mà không thể tìm ra trong các từ điển thông thường.

Quyển Từ Điển đã được ghi xong các từ, theo thứ tự A, B, C, ... gồm khoảng mười sáu (16) nghìn từ, phải ghi nghĩa và tóm gốc. Anh đã viết xong khoảng 1/5 công việc thì phải tạm ngưng vì bị bệnh mắt. Anh Hoàng Đình Khôi có gợi ý sẽ trình bày sự việc này trong buổi họp cuối năm Công Chánh Nam Cali để mong các bạn đồng môn tìm cách hỗ trợ tinh thần và tài vật cho cuốn Từ Điển được hoàn thành. Anh Thái dự định thuê một thư ký viết theo lời anh đọc và chỉ dẫn trong vòng 12 tháng thì sẽ hoàn tất tác phẩm. Chi phí ước tính là hai nghìn Mỹ kim.

Anh chị em Công Chánh ở Nam Cali đề nghị kêu gọi anh chị em Công Chánh và thân hữu hỗ trợ cho anh Thái có phương tiện hoàn tất cuốn Từ Điển “Gốc Và Nghĩa Từ Việt Thông Dụng”.

Đây có thể là một tài liệu sưu tầm văn học có giá trị hữu ích đáng được khuyến khích và hỗ trợ để xuất bản.

*BPT: Chi phí để hoàn tất cuốn tự điển này lối chừng US\$2000. Ban Phụ Trách LTAHCC xin đăng lá thư của Anh Lý Đãi để quý AH tưởng cùng cho ý kiến. BPT hiện giữ bản chính lá thư của anh Vũ Xuân Thái lối 4 trang.*

## □ AH NGUYỄN KHẮC ĐÔ (TOLEDO, OHIO)

Tập thể AHCC vẫn còn quá may mắn có các anh bỏ thì giờ đứng ra phụ trách Lá Thư. Xin anh cho em gửi tiền yểm trợ Lá Thư.

Em cũng rất muốn có dịp sang Cali thăm các anh và bạn bè cùng khóa nhưng hoàn cảnh chưa cho phép. Từ ngày sang Mỹ đến nay em không tiếp tục theo đuổi ngành học cũ vì bị cuốn theo đời sống Mỹ. Làm giáo dục được 14 năm. Buôn bán làm ăn riêng cũng được 10 năm. Em làm Video Rental chung với một người em ở Ohio và Orlando, FL. Việc buôn bán tuy có nhiều khó khăn và không có giờ giấc nhất định, nhưng cũng hơn thời em làm giáo dục.

Từ năm 1991 đến nay em đã có dịp về Việt Nam 3 lần. May mắn đưa Mẹ em sang ở chung với chúng em. Trong năm 95 em có tài trợ cho bà con trong làng xây được một nhà mẫu giáo, hoàn tất vào tháng 8/95; hiện đang có 37 em học sinh mẫu giáo theo học. Ngoài ra, em cũng tài trợ cho mấy người cháu vào Sài Gòn học đại học. Em cũng có giúp cho bà con ở làng mua mây cà, mây thổi lúa... Em ít nói điều này cho ai ngoại trừ bạn bè thân thiết và thông hiểu cho mình.

*BPT: Cám ơn Anh đã yểm trợ dồi dào cho Lá Thư AHCC. Ở Mỹ mà đi vào được ngành kinh doanh thì hơn làm kỹ thuật. Làm kỹ thuật thì đa số là đi làm công, tay làm hàm nhai, giỏi lắm thì mua được vài ba căn nhà đầu tư thì cũng đã méo mặt trả nợ mortgage. Lại mất việc như cơm bữa. Làm chủ tuy bận rộn nhưng lại khá hơn.*

*Anh thì khi nào cũng hăng hái, lòng đầy nhiệt huyết và tinh thần phục vụ. Đi học thì làm Chủ tịch Ban Đại Diện. Nay thì chia sẻ vật chất cho những người nghèo khổ, khốn khổ bên quê nhà. Việc làm của Anh cũng nên nói ra để anh em khác nhìn thấy mà chia sẻ, làm theo. Chúng ta giúp bà con, họ hàng, người nghèo khổ chứ một xu cũng không nên để lọt vào tay tui Cộng Sản.*

## □ AH PHẠM VĂN ĐẠI, CALIFORNIA

Được thưởng thức những bài viết và những hình ảnh của các Ái Hữu ở hải ngoại nay tôi xin gửi đến Ban Biên Tập Lá Thư bài “Vận mạng con người trong yếu tố Sinh (gồm ngày giờ năm tháng sinh)” mà tôi đã sưu tầm và rút kinh nghiệm trong việc giải đoán số mạng. Nhận thấy lối giải đoán này có hiệu quả và chính xác về cả 2 phương thuận và nghịch nên tôi viết bài này để làm một nhịp cầu thân thương với các Ái Hữu muốn tìm hiểu vận mạng của mọi người trong gia đình và nhất là để xây dựng tương lai cho các con cháu của chúng ta mai sau. Tôi cũng sẽ giải đáp những thắc mắc của quý Ái Hữu gửi đến nếu có.

*BPT: AH nào muốn biết số mệnh xin liên lạc với AH Phạm Văn Đại.*

## □ AH NGUYỄN HÀ ĐOÀN, VIRGINIA

Chúng tôi xin gửi chi phiếu để ủng hộ LTAHCC. Cầu mong LTAHCC sẽ mãi mãi tồn tại với tất cả AHCC nơi đất khách trong tinh thần ái hữu chơn thật.

Chúng tôi xin có đề nghị nhỏ như sau: Mãi đến ngày hôm nay mà LTAHCC vẫn còn sống mạnh, phải nói đó là nhờ vào lòng can trường, giàu lòng ái hữu của các ban phụ trách bản tin tiền nhiệm, một điểm son của ngành Công Chánh hải ngoại khó phai mờ.

LTAHCC là sự đóng góp của tất cả AHCC năm châu, vì vậy LTAHCC xuất bản không định kỳ cũng như số lượng trang báo (Lá Thư) không hạn định như ý muốn, vì tất cả tùy thuộc vào khả năng tài chính, chính trong chiều hướng này, chúng tôi thấy cần có sự đóng góp của nhiều cây bút CC năm châu thay vì chỉ dành các bài viết của cùng một AH, (xin lưu ý, nay chúng ta đến với nhau trong tinh thần AHCC chứ chúng ta không còn nhân viên CC như trước năm 75).

Đây cũng là một trong những yếu tố tồn tại LTAHCC, trong khi sự đóng góp tinh thần của các AHCC khác lại vô tình bỏ quên, chỉ thấy phần nhiều các trang báo của cùng tác giả AHCC! (Xin xem LTAHCC số 66).

Với tên Ban Phụ Trách LTAHC, kính xin giữ đúng: tinh thần AHCC, phi chính trị, phi tôn giáo và phi kỳ thị.

Xin gửi cho tôi LTAHCC số 65 vì không nhận được, và bản danh sách AHCC vì không có!

Cầu chúc quý Ban Phụ Trách LTAHCC mạnh tiến trên đường phục vụ cộng đồng CCVN hải ngoại.

*BPT: Xin ghi nhận và cảm ơn những đề nghị và ý*

*kiến của Anh. Mong Anh đóng góp bài vở cho LTAHCC để khôi phục cảnh “chỉ thấy phần nhiều các trang báo của cùng tác giả AHCC!”*

*Xin anh ghi nhận cho là thường thường Ban Phụ Trách Lá Thư rất “đói” bài vở, tin tức. Muốn các AH bỏ thì giờ quý báu và công khó viết bài cho Lá Thư thì Ban Phụ Trách cũng phải năn nỉ i ôi, nhắc nhở, kêu gào, đòi bài viết như đòi nợ thì may ra mới có bài mà đăng. Đăng bài cũ của báo khác thì sợ tốn tiền anh em. Vả lại Lá Thư của chúng ta không phải là một diễn đàn văn chương hay diễn đàn chính trị để các AH khác ham đăng bài viết của họ. Nếu cứ hai năm, mỗi Ái Hữu viết cho một bài, hoặc một lá thư chừng một trang giấy, thì Lá Thư của chúng ta đòi dào tin tức lắm. Xin nói nhỏ để anh rõ, kỳ này chúng tôi gửi 62 lá thư đến các AH để yêu cầu viết bài và cho tin tức, thế mà chỉ có 9 người bỏ công viết bài.*

## □ AH BỬU HIỆP, SACRAMENTO, CALIFORNIA.

Chúng tôi vừa nhận được thư của ông bà Nguyễn Văn Lục, nhạc phụ của Anh Nguyễn Xuân Phương, nguyên Kỹ Sư phục vụ tại Khu Công Chánh Nha Trang trong những năm 1957, 1958, xin được giúp đỡ vì cả hai ông bà đang sống trong tình trạng đau ốm ngặt nghèo. Anh chị Nguyễn Xuân Phương vượt biên bằng đường biển cách đây khoảng 10 năm, và khi thuyền gần đến Thái Lan, vì không chịu được cảnh tượng nhục nhã, nên anh chị và 4 con đều nhảy xuống biển liều mình quyên sinh.

Chúng tôi mong rằng vì tình Ái Hữu Công Chánh đối với gia đình một người bạn xấu số, kẻ ít người nhiều, và cũng tùy hỉ, đóng góp giúp đỡ gia đình anh chị Nguyễn Xuân Phương.

Nếu được anh chị hoan hỉ, chúng tôi mong nhận được số tiền đóng góp trước ngày 15 tháng 3 năm 1996 để gửi về Việt Nam cho ông bà Nguyễn Văn Lục, nhạc phụ của anh Nguyễn Xuân Phương. Ông bà Nguyễn Văn Lục sẽ gửi biên nhận tiền và chúng tôi sẽ chuyển đến quý anh chị sau.

Chi phiếu xin đề tên Bửu Hiệp.

## □ AH BỬU HIỆP, SACRAMENTO, CALIFORNIA.

Sacramento, ngày 15 tháng 3 năm 1996.

Thân gửi Quý Anh Chị AHCC,

Chúng tôi xin tin để Quý Anh Chị rõ, tiếp lời kêu gọi giúp đỡ gia đình Anh Chị Nguyễn Xuân Phương, chúng tôi đã nhận được sự đáp ứng rất nồng nhiệt của Anh Chị AHCC khắp nơi. Anh Chị Tạ Huyền, người Huynh Trưởng của Gia Đình Công Chánh đã gửi ngay

cho chúng tôi chi phiếu \$50 chỉ một vài ngày hôm sau, Anh Chị Trần Sĩ Huân, Anh Chị Phan Ngọc Cơ, Anh Chị Nguyễn Đình Duật, Anh Chị Nguyễn Đức Súy, Anh Chị Nguyễn Xuân Hoàn ở Cali, mặc dầu đã nhiều lần giúp đỡ, cũng đã gửi chi phiếu cộng chung \$230, Anh Chị Nguyễn Thành Thiệt ở Missouri, mặc dầu ít quen biết với gia đình Anh Chị Phương, đã gửi cho chúng tôi \$50, Anh Chị Bửu Đôn, Anh Chị Mai Văn Mẹo ở Hoa Thịnh Đốn, Anh Chị Bạch Văn Hà ở Wisconsin, Anh Chị Hoàng Ngọc Ẩn ở Louisiana, Anh Chị Nguyễn Thái Hai ở Minnesota đều có gửi chi phiếu yểm trợ. Anh Chị Lê Văn Phương, Anh Chị Nguyễn Xuân Mộng, Anh Chị Nguyễn Quang Bé, Anh Chị Trình Hữu Dục, Anh Chị Nguyễn Văn Vinh, Anh Chị Hà Như Tưởng, Anh Chị Hồ Nhựt Tân, Anh Chị Bửu Hiệp ở Sacramento đã gửi cho chúng tôi \$170.

Anh Chị Lê Văn Sáu ở Toronto, Canada, Anh Sáu gọi là "Xứ Lạnh mà Tình Nồng" đã tận tình và nhanh chóng kêu gọi sự giúp đỡ quy hóa và đa số của Quý Anh Chị ở Canada, và đã gửi cho chúng tôi chi phiếu \$150, tất cả gồm 12 AHCC, danh sách quá dài xin được để trang sau.

Như vậy tổng số tiền quyên góp lên đến \$770.

Trong cuộc sống quê người, bận rộn đủ thứ, nhiều chuyện lo âu, mà tình Ái Hữu cùng tấm lòng vàng vẫn chan hòa nẩy nở.

Sự đáp ứng nồng nhiệt của Quý Anh Chị AHCC làm cho chúng tôi vô cùng cảm xúc và chúng tôi xin thay mặt Gia Đình Anh Chị Nguyễn Xuân Phương cảm ơn tất cả Quý Anh Chị.

Chúng tôi sẽ gửi ngay số tiền lớn \$770 này về cho Ông Bà Nguyễn Văn Lục, thân sinh Chị Nguyễn Xuân Phương. Với số tiền này, Ông Bà Nguyễn Văn Lục, nay đã vào khoảng 80 tuổi, sẽ dùng để săn sóc thuốc men và có đôi chút thoái mái trong những tháng ngày dài sắp tới.

Sau đây là danh sách và số tiền đóng góp:

- Anh Chị Tạ Huyền .....\$50
- Anh Chị Nguyễn Đức Súy .....\$10
- Anh Chị Trần Sĩ Huân .....\$50
- Anh Chị Phan Ngọc Cơ .....\$50
- Anh Chị Nguyễn Đình Duật .....\$100
- Anh Chị Nguyễn Xuân Hoàn .....\$20
- Anh Chị Mai Văn Mẹo .....\$20
- Anh Chị Bạch Văn Hà .....\$20
- Anh Chị Nguyễn Thành Thiệt .....\$50
- Anh Chị Bửu Đôn .....\$20
- Anh Chị Hoàng Ngọc Ẩn .....\$20
- Anh Chị Trình Hữu Dục .....\$20

- Anh Chị Nguyễn Xuân Mộng .....\$20
  - Anh Chị Nguyễn Quang Bé .....\$20
  - Anh Chị Hà Như Tưởng .....\$20
  - Anh Chị Nguyễn Văn Vinh .....\$10
  - Anh Chị Hồ Nhựt Tân .....\$10
  - Anh Chị Lê Văn Phương .....\$20
  - Anh Chị Bửu Hiệp .....\$50
  - Anh Chị Nguyễn Thái Hai .....\$40
  - Anh Chị Lê Sáu .....\$40 Can
  - Anh Chị Đào Trọng Cương .....\$50 Can
  - Anh Chị Dương Minh .....\$50 Can
  - Anh Chị Lâm Tháo .....\$50 Can
  - Anh Chị Hoàng Như Giao .....\$50 Can
  - Anh Chị Nguyễn Văn Đề .....\$50 Can
  - Anh Chị Bửu Cơ .....\$40 Can
  - Anh Chị Đoàn Chí Trung .....\$40 Can
  - Anh Chị Lê Văn Châu .....\$30 Can
  - Anh Chị Kiều Văn Hà .....\$20 Can
  - Anh Chị Nguyễn Khắc Cần .....\$20 Can
  - Anh Chị Nguyễn Mạnh Quyên .....\$20 Can
- Cộng chung: .....\$770US**

Thân ái chào Quý Anh Chị AHCC.  
Bửu Hiệp

## □ AH NGUYỄN THÁI HAI

Thật là mừng khi nhận được thơ anh cho biết nhóm anh sẽ phụ trách năm tới. Cho tôi gửi lời thăm tất cả các anh chị trong vùng.

Hoan nghênh việc cập nhật hóa bản danh sách một công việc tổn nhiều công sức. Tôi biết rõ vì tôi cũng phụ trách việc này cho chùa Phật Ân ở MN. Tiếp tục gửi thơ đi khi mình nghĩ rằng thơ không đến tay người nhận vì họ đã dọn đi, cắt bỏ thì không dành. Riêng tôi nghĩ mình cũng đã cố gắng duy trì thâm tình của các anh em đến bây giờ cũng đã khá dài. Đến lúc cần cắt bỏ những anh em không đóng góp cho Lá Thư một thời gian dài. Ngoại trừ những anh em mới định cư có nhiều khó khăn ban đầu, những anh em định cư khá lâu cũng có thể có những khó khăn riêng, và muốn nhận Lá Thư chỉ cần think thoáng gửi 5-10\$ là nhịp cầu còn đó. Tôi nghĩ những anh em không đóng góp là những anh em không còn thâm thiết với Lá Thư nữa, có cắt cũng phải.

Về bài vở có nhiều in nhiều, có ít in ít nhưng ta vẫn phải quyết tâm duy trì Lá Thư nhất là bản danh sách. Nếu có thể xin ghi dấu những địa chỉ và phone nghỉ ngơi để lưu ý nếu tên những Ái Hữu này còn trong danh sách, ai cần liên lạc họ sẽ check lấy. Còn gửi Lá Thư đến họ hay không tùy Ban Phụ Trách.

Bản Tin cuối cùng tôi nhận được là, nếu có những số kế tiếp xin các anh vui lòng gửi bồ túc cho. Xin cảm ơn nhiều và chúc các anh mạnh tiến.

*BPT: Số cuối cùng là số 66, chúng tôi tin là anh đã nhận được rồi. Chúng tôi cũng ráng cập nhật bản danh sách cho đúng. Vì thấy có khoảng 40% các AH đã thay đổi địa chỉ trong vài năm sau này. Việc đóng góp nuôi dưỡng Lá Thư thì vì không ai nhắc nên nhiều anh em bận quá quên luôn. Đôi khi không biết đóng cho ai và gửi về đâu. Kỳ này chúng tôi viết thư nhắc nhở cho các AH quên. Như một AHCC bảo “con không khóc thì làm sao mẹ biết mà cho bú, vợ không khều chồng thì làm sao biết mà... dẫn đi shopping”. Bài “Vượt Biển” của anh viết hay lắm, đầy đủ tình tiết, nỗi đau khổ, niềm cõi cầu, lòng tử tế, tình người, ý chí phấn đấu, tình cha con, vợ chồng... lại ẩn chứa cả một bài học luân lý. Nhưng tiếc quá không đăng được vì quá dài (37 trang) mà ngắt ra đăng thì nó mất liên tục và mất hay đi, xin anh viết cho vài bài về đời sống tại miền “Vạn Hòn” Minnesota.*

#### □ AH TRƯƠNG ĐÌNH HUÂN (CA)

Tôi đã nhận thư Anh về ý kiến của anh Mong muốn ghi chép lại sự hình thành của trường Cao Đẳng Công Chánh tại miền Nam Việt Nam, kể từ 1947.

Tôi sẽ xin gửi vài đóng góp sau khi gạn lọc những sự kiện đã xảy ra cách nay gần nửa thế kỷ (47-95)!

Tôi xin gửi bài “Trông người lại nghĩ đến ta” để Ban Phụ Trách tùy nghi.

Lúc này bắt đầu rảnh rỗi hơn trước nên tôi nghĩ là có thể đóng góp nhiều hơn trước vào sinh hoạt của tập thể Ái Hữu Công Chánh, qua Lá Thư Ái Hữu.

Xin ghi giùm địa chỉ mới của tôi: Trương Đình Huân, 19566 Arezzo Street, Trabuco Canyon, CA 92679. Tel (714) 888-8831.

*BPT: Địa chỉ của Anh đã cập nhật rồi. Cám ơn Anh đã gửi bài viết. Nếu được biết về đời sống của AH tại các xứ khác thì chắc anh em cũng vui lắm. Chúng tôi nghe một AHCC khác đi làm cố vấn kỹ thuật tại một xứ Phi Châu, trước khi đi được dặn dò: nếu đi đường mà bị hư xe, thì ráng tìm chỗ mà ẩn nấp kỹ, vì có thể bị dân bản xứ “A đây rồi” (Làm thịt đem nướng mà nhậu). Ban đầu AH tưởng người ta nói đùa. Ở lâu mới biết là người ta dặn dò thật. Vì AH ấy biết một số bộ trưởng xứ đó ở trong hội “Ăn Thịt Người”*

#### □ AH NGUYỄN VĂN HINH, FLORIDA

Gởi theo đây \$50 đóng góp nuôi dưỡng Lá Thư Công Chánh. Tiện đây gởi Việt Nam Quê Hương (do tôi viết)

đến Ban Phụ Trách LTAHCC để xin cho ý kiến. Nếu các anh thấy được xin đại diện tôi để chuyển đến cho các Ái Hữu khác dùng.

*BPT: Rất tiếc bài “Việt Nam Quê Hương” của AH viết trên dĩa, Ban Phụ Trách không đọc được vì không có program tương ứng. Xin AH gởi cho một bản đã in sẵn. Cám ơn.*

#### □ AH BÙI ĐỨC HỢP, LOUISIANA

Vì Anh không cho biết tên, tôi không đề tên. Nhận được thư Anh quá trễ (vì sai địa chỉ) hôm 29 tháng 1, 96, tôi vội viết bài để kịp đăng vào số tới như đã yêu cầu.

Chúc Anh & quý quyền nhiều phước, lộc, thọ trong năm Bính Tý.

*BPT: Bài Anh viết rất hay. Mong Anh viết thêm bài cho số tới. Ban Phụ Trách là cả nhóm, không riêng ai cả.*

#### □ AH PHẠM DUY HÚA, FRANCE

Thật bất ngờ và vui mừng nhận được Bản Tin AHCC số 66 vào đầu tháng 11/95 nhờ AH Trần Cao Sơn đồng khóa Công Chánh 59-60, nhân dịp từ Pháp qua Mỹ thăm thân nhân hồi tháng 8/95 đã lập nhịp cầu thân hữu.

Trước hết tôi xin cảm ơn Ban Phụ Trách Bản Tin AHCC 1995 đã có nhã ý gửi tặng Bản Tin AHCC số 66 và xin chuyển lời thân chào đại gia đình AHCC toàn cầu. Kể đến cho tôi gửi lời thăm hỏi quý AHCC đô thành Sài Gòn: Bửu Hạp, Vương Chí Hổ, Trương Công Thiện, Nguyễn Quang Bê, Phạm Ngọc Xuyến v.v... và quý AHCC đồng khóa: Trần Cao Sơn, Dương Đen, Trần Khương, Phan Quang Nam, Phan Khắc Thành, Trương Quang Tịnh, Lê Văn Sâm, v.v... và đặc biệt là quý AH ở Việt Nam Nguyễn Công Miêng, Đinh Văn Phùng, Phùng Đức Bằng, Tạ Văn Hồng, Trần Văn Thọ, Lê Văn Liêm, v.v...

Cùng chung ngành nghề, Bản Tin AHCC đã mang lại một món ăn tinh thần rất ngon lành quý báo đài dào tin tức AHCC và phù hợp với tình hữu nghị giữa mọi AH.

*BPT: Chắc các bạn bè rất vui mừng khi đọc lời thăm hỏi của Anh. Thế thì lâu nay Anh qui ẩn ở nơi nào mà kỹ thế, đến nỗi Lá Thư đã 20 tuổi rồi mới gặp được Anh lần đầu. Đọc thơ Anh, chúng tôi cảm được như tiếng reo vui “tha hương ngộ cố tri”. Dù sao, Lá Thư cũng là một sợi dây tình cảm để chúng ta phăng tím nhau, biết nhau còn đó, ở một góc trời nào của thế giới, khi cần thì có*

*địa chỉ của nhau để thơ từ qua lại. Chừng đó nhiệm vụ thôi cũng đã là quá quý.*

## □ AH NGUYỄN HƯƠNG HỮU, NA UY.

Ở cái xứ lạnh lẽo này, lại có phần cô đơn, bạn bè ít lại ở nơi xa cả, được mấy giòng của anh nhắc lại những ngày xưa, làm tôi nhớ lại bao nhiêu kỷ niệm và bạn bè ngày xưa ở Kiêu lộ, Tổng cục gia cư, Sài Gòn thủy cục, Tòa Đô Chánh, v.v...

Nhận được lời mời của anh đóng góp vào LTCC sắp tới, tôi cảm động nhiều nên cố gắng viết cho xong bài này và gửi sang ngay cho anh hôm nay. Tôi chọn bài phỏng vấn vì thấy trình bày được cho các AHCC hiểu rõ luân về đời sống và quan niệm sống của người được phỏng vấn.

Như anh đọc thấy trong bài này, tháng 7-96 này tôi sang Cali họp mặt cùng anh em đồng khóa 62-66 theo sự đề xướng của anh Ngô Anh Tè, hy vọng có dịp gặp được nhiều bạn khác và anh.

*BBT: Bài viết của Anh hay lắm. Văn chương dí dỏm, người đọc thấy rõ nếp sống của một AHCC tại thung nước đá Na Uy. Mong anh tiếp tục viết bài cho số tới. Nếu nhóm AHCC chúng ta có chừng 50 người viết hay như anh thì Lá Thơ chúng ta “ăn đứt” các tờ báo chuyên nghiệp khác. Khi nào đi Mỹ, nếu tiện thì điện thoại cho chúng tôi, có dịp thi cùng gặp anh em CC bên này hàn huyên.*

## □ AH HỒ KHẮC KÍNH, PHÁP.

Nhờ có các AH Khúc Đản, AII Phan Văn Lâm, AH Đỗ Hữu Hứa, AH Hoa Trường Xuân mà các LT AHCC được đều đến tay các bạn ở Pháp.

Tôi xin gửi \$30 để đóng góp vào chi phí của LT, nhờ vợ chồng em Võ Thuy Thắng ở Mỹ gửi trao đến Ban Phụ Trách LT AHCC.

*BPT: Chúc AH mạnh khỏe. Anh em AHCC Bắc Cali ráng phụ trách Lá Thơ cho đều đặn, để nối tình anh em chúng ta nơi quê người. Để còn mãi liên lạc.*

## □ AH TRẦN THANH LIÊM, SÀIGÒN, VIỆT NAM.

Nhờ các bạn báo tin đến Nguyễn Đình Thành và các bạn cùng khóa 11 KSCC về lễ cưới của mình. Minh không có địa chỉ để gửi thiệp báo tin. Mong các anh em khác thông cảm. Ngày 28-12-1995 cũng sẽ là ngày họp mặt năm này của anh em Khóa 12 KSCC. ĐT (Mobile phone): 930270

*BPT: Xin thông báo đến toàn thể AHCC chia vui cùng anh Liêm. Trong tập thẻ Công Chánh chúng ta*

*cũng còn rất nhiều “trai tân” mà tuổi tác trên dưới 60. Đất nước loạn ly, thời cuộc đưa đẩy, nên các AH trên vẫn chưa có dịp tìm được “người trong mơ”.*

## □ AH BHL, VIỆT NAM.

Có nhận được hai tờ Giao Điểm (Hội Chuyên Gia) của anh. Đọc thấy nhiều bài hay và cũng không ngờ là anh em trí thức Việt Nam ở nước ngoài quan tâm đến nước nhà tới mức cao như thế. Tuy nhiên, có cơ hội để đóng góp thực sự cho nước nhà thì quả là ít.

Đã có consultants (Mỹ) và các contractors (phần lớn là Đại Hàn, Đài Loan) cho dự án canh tân QL2 (Hà Nội - Vinh và Nha Trang - Cần Thơ). Tôi chưa thấy có anh em kiêu lộ cũ của mình trở về trong dịp này. Trong ngành cấp nước, có anh Đồng Sĩ Khiêm trở về đây làm cho một consultant liên doanh Mỹ-Úc trong một chương trình viện trợ Úc về cấp nước cho 4 thành phố ở Việt Nam (trong Nam có hai thành phố là Vĩnh Long và Trà Vinh). Tôi thấy nhỡ có anh Khiêm mà mọi việc được giải quyết mau chóng, vì vừa là cầu nối giữa đôi bên về cách làm việc vừa là thông dịch viên khi cần. Qua ví dụ đó, tôi thấy vai trò của Việt kiều là rất quan trọng và giúp ích rất nhiều cho Việt Nam trong những công trình của nước ngoài tại Việt Nam.

Có rất nhiều Kỹ sư Công Chánh muốn đọc “Bóng Ngày Qua” của anh, tôi sẽ phải gấp người cháu anh để mượn lại.

Sau ngày anh trở về Mỹ thì ở Sài Gòn có hai tiến bộ: nút lưu thông (rond point) Hàng Xanh (đi miền Đông) và Phú Lâm (đi miền Tây) đã làm hết nạn kẹt xe ở đây (trước đó là thường xuyên).

B.H.L.

## □ AH HÀ MINH LÝ, FRANCE.

Tôi là Hà Minh Lý KSCC Khóa 1966 hiện đang viếng thăm gia đình ở Santa Clara. Cách đây 6 năm có qua ở chơi và làm việc tại đây hơn một năm rồi từ 89 trở lại Pháp làm việc cho đến nay.

Qua đây được ba tuần nhưng bận nhiều việc và phải đi đây đó nhiều rồi qua Mexico nữa, nên không gặp gỡ được nhiều AHCC như mong muốn.

Định lên Sacramento chơi và gặp quý Anh N. Q. Bê, N. X. Mộng, Trinh H. Dục và Anh nhưng không còn nhiều giờ nữa vì sắp bay qua Philadelphia trước khi trở lại Pháp. Thôi xin gửi ít giòng này để thăm hỏi sức khỏe của quý Anh vậy.

Tuy nhiên khi qua đây cũng đã được nhiều AH thăm hỏi như anh Võ Thắng Toàn ở Canada, anh Mai Đức

Phượng ở San Jose. Tôi cũng xin dùng ít dòng này để đặc biệt cảm ơn anh chị Phượng đã tiếp đãi rất ân cần vợ chồng và hai con của tôi mặc dù rất bận rộn.

Trước khi về lại Pháp xin gửi lời chào chung các AH của Ban Biên Tập LT AHCC và xin gửi theo đây một chèque \$20US để ủng hộ tờ báo của chúng ta.

*BPT: Chúng tôi rất thông cảm cái bận rộn của những người đi du lịch. Khi nào cũng chạy như giặc đã đuổi đến lưng. Cám ơn Anh đã nhớ đến chúng tôi và không quên đóng góp nuôi dưỡng Lá Thư. Chúc anh an lành.*

#### □ AH NGUYỄN KHOA LONG, INDIANA.

Chúng tôi dời đến địa chỉ mới cũng gần một năm rồi, và có gửi bản báo tin thay đổi địa chỉ đến Lá Thư nhưng có lẽ đã bị thất lạc.

Tôi có liên lạc với AH Lê Thành Trinh và được biết Anh cùng một số AH ở vùng Bắc Cali lại đứng ra nhận lãnh Lá Thư cho thời gian tới. Tôi chân thành tán thành công đức của các AH vùng Bắc Cali, đã mạnh dạn đứng ra nhận lãnh trách nhiệm nặng nề này, đồng thời tôi cũng xin chúc mừng các AH trong Ban Phụ Trách đã tạo được niềm tin và sự tín nhiệm của tất cả anh em.

Sau đây, xin Anh vui lòng đăng vào Bản Tin sắp tới, mục chia vui nhân dịp đám cưới bạn đồng khóa của chúng tôi:

“Nhận được tin bạn Trần Thanh Liêm, KSCC khóa 12, sẽ làm Lễ Thành Hôn với chị Phạm Tuyết Nga vào ngày 27 tháng 12, năm 1995 tại Quận Bình Thạnh, Sàigòn.”

Toàn thể các AH Khóa 12 KS Công Chánh và Đja Chánh tại Hải Ngoại xin chúc mừng hai bạn được trăm năm hạnh phúc”.

Theo AH Lê Thành Trinh cho biết hai số 65, và 66 rất xuất sắc không thể thiếu được, vậy nếu có thể được xin Anh vui lòng gửi cho tôi hai số đó.

Tôi không đóng góp được bài vở gì cho Bản Tin, chỉ biết kèm theo đây là chi phiếu \$40 gọi là đóng góp phần nào vào chi phí in và gửi BT.

*BPT: Địa chỉ của Anh đã được cập nhật hóa. Xin Ban Phụ Trách Lá Thư năm 1994-1995 gửi cho Anh Long nếu còn số 65 và 66.*

#### □ AH NGUYỄN XUÂN MỘNG, CA.

Xin cảm ơn Anh Chị cũng như Ban Phụ Trách LT đã hưởng ứng thành lập tập “Kỷ Yếu Trường Công Chánh Việt Nam” và hy vọng được nhiều AH tiền bối cũng như các AH trẻ sau này hưởng ứng. Anh Lê Cảnh

Túc ở Úc, vừa có thư gửi cho tôi và anh rất tán đồng viết bài nói về Trường (Cao Đẳng) Công Chánh Việt Nam, và thành lập Tập Kỷ Yếu Trường Công Chánh.

Tôi có đề nghị như sau:

Hiện Ban Phụ Trách Lá Thư 1996 đang kêu gọi và thu thập các bài viết về trường Công Chánh, nếu trong năm 1996 chưa đủ bài vở cho Tập Kỷ Yếu, qua năm 1997 Lá Thư chuyển qua Ban Phụ Trách khác, như vậy thiếu sự liên tục cho bài vở của Tập Kỷ Yếu. Để các bài vở viết về Trường Công Chánh được tập trung về một chỗ, anh Nguyễn Cường đề nghị nên có một Ban Phụ Trách Tập Kỷ Yếu Trường Công Chánh để bài vở sẽ có từ đầu cho đến khi đầy đủ. Tôi đề nghị Ban Phụ Trách Lá Thư năm 1996 sẽ kiêm nhiệm thêm “Ban Phụ Trách Tập Kỷ Yếu Trường Công Chánh”. Nếu các anh thấy tôi có đóng góp được gì với Ban Phụ Trách Tập Kỷ Yếu Trường Công Chánh, xin cho biết tôi sẽ đóng góp với các anh.

Trong thư anh có nói “tôi viết bài cho”, xin tin anh rõ, tôi đã viết, và sắp xong, bài nói về “Những Năm Tháng Tôi Theo Học Trường Cao Đẳng Công Chánh tại Sài Gòn” và sẽ gửi xuống các anh sau khi xong.

*BPT: Chúng tôi rất tán đồng ý kiến của Anh. Các bài về Trường Công Chánh sẽ được đăng một lần vào Kỷ Yếu. Nếu có một nhóm nào đó phụ trách kỷ yếu thì quá quý. Nhóm AHCC vùng Vịnh chưa có ai xung phong đứng ra gánh vác việc này. Xin anh xem miền Sacramento có ai dù hăng hái để làm việc này không? Chúng tôi xin hứa sẽ yểm trợ hết mình. Nếu nhận để mà nhận thì dễ, nhưng nhận mà có đủ kiên nhẫn để theo đuổi và làm liên tục trong nhiều năm thì có lẽ hơi khó. Nếu có một AH nào đó, đang hưu trí còn khỏe mạnh thì không có ai bằng. Quan trọng nhất là kiên nhẫn.*

#### □ AH THU NGA - BÀ LUONG SĨ PHU, ORANGE COUNTY, CA.

Tôi nhận thơ của các anh em cho hay sắp sửa ra Lá Thư năm 96 nên tôi vội gửi theo đây tấm chèque 20 Mỹ kim. Với số tiền nhỏ mọn này để ủng hộ LT. Xin các anh em hoan hỷ nhận cho trước. Còn như bảo tôi viết bài với đề tài “Làm Vợ Của Một Công Chánh” thì tôi chưa biết viết cách nào đây. Mẩu chuyện đời bàng quang mắt thấy tai nghe, hay là tiểu sử cuộc đời mình. Từ lúc đời trẻ thanh xuân đem gả cho nhau cho đến lúc bạc đầu con đàn cháu lũ, cũng đang phân vân, và cũng đang bận đoi chút việc nhà nhưng chưa giải quyết. Lại bệnh của những người già gặp lúc giao mùa trở tiết nên chậm trễ gởi bài đó! Nếu không kịp thì anh chị em cũng thứ lỗi

cho già này nhé! Xin chúc các anh chị em CC một mùa Giáng Sinh rất là vui nhộn. Một lần nữa xin cảm ơn các anh chị em còn nhớ đến mà gửi thơ thăm hỏi. Xin cảm ơn nhiều.

*BPT: Chúc AH mạnh khỏe hơn và chóng bình phục để viết những văn thơ gấm dệt hoa thêu cho bà con bạn bè thương thức. AH là một thành viên của gia đình Công Chánh thì bao giờ chúng tôi quên được. Lá Thư AHCC vẫn gửi đều đến cho các cụ bà của các AH đã quá cố, để giữ gìn tấm thân tình và mối liên lạc mãi mãi, an ủi nhau nơi quê người. Các AH miền Sacramento đều luôn luôn nhắc đến AH đó. Tâm lòng thân ái mà AH dành cho gia đình Công Chánh làm chúng tôi vô cùng cảm kích. Lá thơ nào cũng có bài đóng góp của AH, dù đang ở trong tình trạng khó khăn khi viết lách. Bất cứ viết gì về gia đình, kỷ niệm có liên hệ đến Công Chánh đều quý và chúng tôi đều hoan nghênh.*

## □ AH NGUYỄN HOÀNG NHANH, PHÁP.

Không hiểu vì một lý do gì có một thời gian lâu tôi không nhận được LT AHCC và đã nhận đều trả lại từ vài số sau này. Việc này tôi cũng đã có dịp trình bày với một số bạn hữu kể cả các AHCC từ Hoa Kỳ qua Pháp du lịch. Cách nay vài ba tuần tôi đã gửi chi phiếu 250FF đến AH Hoa Trường Xuân để nuôi dưỡng LT. Định ơi, nếu tiện gửi cho tôi địa chỉ Nguyễn Văn Hinh. Nhưng nếu có in trong LT/AHCC địa chỉ của Hinh rồi thì khỏi gửi.

*BPT: Nếu các số trước anh không nhận được thì có lẽ vì địa chỉ trước đây có gì trực trặc chẳng. Hy vọng từ nay anh sẽ nhận được đều đặn các Lá Thư. Mong anh liên lạc với Ban Phụ Trách út nhất mỗi năm một lần thi đều đều nhận được Lá Thư mà không thất lạc. Pháp quốc có nhiều điều lạ, mong anh viết vài bài cho Lá Thư.*

## □ AH TRƯỜNG NHƯ NGUYÊN, WASHINGTON.

Tôi được biết anh cùng các AHCC trong vùng đã xung phong cho Bản Tin AHCC kể từ số 67. Thật là một tin đáng mừng cho toàn thể AHCC.

Mong rằng Bản Tin AHCC được tiếp tục mãi mãi để anh em chúng ta có dịp đọc Bản Tin và biết tin tức bạn bè ở khắp nơi.

Tôi xin gửi kèm theo đây bài nói chuyện của Giáo Sư Lê Văn Tư ở Úc về hiện tình ở Việt Nam. Bài này được trích trong "Internet" ra. Nếu được xin anh cho đăng trong Bản Tin kỵ tới.

Tiền đây tôi xin gửi chi phiếu để tên anh Định \$20 để góp vào việc nuôi dưỡng Bản Tin.

*BPT: Bài "On the threshold of the 21st Century, a few thoughts regarding a suitable direction for the development of Science and Technology in Vietnam" của Giáo sư Lê Văn Tư do Anh chuyển tới rất hay và có giá trị. Nếu Anh có thể kiếm bán văn nguyên thủy bằng tiếng Việt để đăng thì hay hơn.*

## □ AH LUU VAN QUÉ, CA.

Quý Anh đứng ra phụ trách Lá Thư, trong lúc này, là một sự cố gắng lớn lao, chúng tôi xin hết lòng hoan nghênh.

Chúng tôi xin có đề nghị:

– Vẫn giữ nguyên tên: Lá Thư Ái Hữu Công Chánh, vì Lá Thư đã tồn tại gần 20 năm rồi. Lá Thư không cần dày hay nhiều trang. Độ 60 đến 72 trang là cùng, tùy theo bài vở nhận được.

– Khi không đủ khả năng về một phương diện nào đó, sẽ ra Bản Tin, vì Bản Tin sẽ không đăng bài viết, mà chỉ đăng tin quan, hòn, tang, tế mà thôi. Bản Tin chỉ nên để từ 20 trang đến 24 trang mà thôi.

– Cố gắng giữ khoảng cách cứ 3 tháng ra một số hoặc 3 số trong 1 năm vì để quá 6 tháng, các tin tức đã mất thời gian tính rồi.

Cuối cùng, kính chúc quý Anh mạnh tiến và thành công rực rỡ trong 4 số liên cho năm 96 này để "Thừa thắng xông lên", làm luôn 4 số cho 97.

Kính,  
Lưu Văn Quế

*BPT: Ra mỗi năm 4 hay 3 số là ước mơ của Ban Biên Tập và của mọi người. Nếu được quý AH đóng góp đủ tin tức, bài vở và tài chánh thực hiện. Nếu trong 3 hay 4 tháng mà chỉ có vài ba lá thư của anh em, hoặc một hai bài viết ít liên hệ đến đời sống của các AH thì có nên ra một số không. Chúng tôi sẽ cố gắng, cố gắng của chúng tôi tùy thuộc sự cộng tác mật thiết của anh em năm châu. Nếu đầy đủ tin tức, bài vở, tài chánh, thì mỗi tháng ra một Lá Thư, chúng tôi cũng không ngại. Năm tới, nếu được anh nhận phụ trách Lá Thư thì quá quý.*

## □ LÊ SÁU, CANADA.

Trân trọng gửi tin vui của Gia Đình AH Bửu Cơ sẽ làm Lê Thành Hôn cho trưởng nam Nguyễn Phúc Vĩnh Lâm cùng cô Trần Minh Hiếu, trưởng nữ của Ông Bà Trần Văn Khôi, đồng cư tại Toronto, Canada.

Hôn lễ sẽ cử hành 11 giờ sáng ngày 16-9-1995 tại tư gia Toronto.

Vậy kính xin tùy nghi đăng vào Bản Tin sắp đến.

*BPT: Cám ơn anh Sáu đã thông báo đây đủ tin tức các AH tại Canada. Chúng tôi vẫn còn mãi mãi hình ảnh nụ cười mặn khai của Anh và giọng nói sang sảng như Trương Phi khi điêu hành quán lệnh. Chúc Anh mạnh và cúng đầu gối để lướt theo tiếng nhạc trên sàn.*

#### □ AH NGUYỄN ĐỨC SÚY, CALIFORNIA.

Tôi xin gửi anh bản minh xác dưới đây về bài “65 Năm Phát Triển Phi Trường Việt Nam” đăng trong BT AHCC số 66 để anh cho đăng vào LTCC kỳ tới. Bản minh xác tự giải thích lý do của nó (self-explanatory).

Tôi cũng xin gửi theo đây chi phiếu \$20 để ủng hộ LT. Tôi sẽ cố gắng viết bài để đăng vào LT.

*BPT. Bản minh xác của Anh đã được đăng trên Mục Đính Chính của LT 67 này. Mong chờ bài viết của Anh và cũng mong sớm có dịp gặp lại Anh để trao đổi nhận xét về chuyến du hành vừa qua.*

#### □ AH NGUYỄN THIỆN HẢI, CALIFORNIA.

Xin chân thành cảm ơn và rất lấy làm cảm kích khi Bản Tin AHCC số 66 đã tới tay và tôi đang say sưa nghiên ngẫm.

Tôi rất thích những bài thơ và hình ảnh dung nhan của các AH. Khi xem lòng tôi đã thật xúc cảm nhớ lại những kỷ niệm xa xưa của các Thầy các Bạn... và nay mình không có dịp cũng như điều kiện để gặp lại. Tôi mong trong những số tới sẽ tiếp tục có thật nhiều hình ảnh sinh hoạt của các AH.

*BPT: Địa chỉ và số phone của Anh đã được cập nhật hóa.*

#### □ AH HOÀNG NHƯ TÂM

Thưa quý hội,

Tôi là Hoàng Như Tâm, con gái cụ Hoàng Đạo Lượng, Kỹ Sư Công Chánh. Tôi xin báo tin là cụ tôi đã qua đời ngày 27 tháng 2 năm 1996 và đã hỏa táng ngày 2 tháng 3 năm 1996. Xin trân trọng báo tin để Hội hay.

*BPT: Cám ơn Chị thông báo cho Ban Phụ Trách Lá Thư tin buồn. AH quá vắng là anh em chúng tôi mất mát đi nhiều lắm. AH tuy tuổi cao mà lòng thì nhiệt thành, sinh hoạt rất hăng say. Chúng tôi cầu xin hương hồn AH sớm phiêu diêu miền cực lạc, và xin chia sẻ niềm đau chung cùng gia đình.*

#### □ AH NGUYỄN SỸ TÍN, VA.

Từ trước đến giờ, tôi vẫn tích cực viết bài và đóng tiền yểm trợ LT AHCC. Đã gửi tặng LT AHCC (qua AH

Bửu Hiệp) \$100 USD.

Để thay đổi đề tài trong LT AHCC, lần nay tôi gửi tới Ban Phụ Trách một kịch thơ ngắn để tựa “Phụ Bạc” để ca ngợi phụ nữ Việt Nam mà điển hình là các bà vợ đảm đang đã lặn lội thăm nuôi chồng con bị Việt Cộng cầm tù tại các trại tập trung nơi rừng thiêng nước độc, sau khi miền Nam thất thủ năm 1975. Chính nhờ sự săn sóc tận tình này mà các vị phu quân còn sống sót trở về sau nhiều năm bị giam giữ, hành hạ từ thể xác tới tinh thần.

*BPT: Anh thì khi nào cũng yểm trợ dồi dào Lá Thư AHCC. Bài kịch thơ “Phụ Bạc” của anh rất hay, tiếc chưa đăng kỳ này được. Bài viết về đời sống của Anh rất chi tiết, thật đáng khâm phục đời sống có thời khóa biểu chắc chắn như tổ chức công việc sinh hoạt làm ố. Công Chánh mình có cố AH Nguyễn Hiến Lê cũng làm thời khắc biểu cho đời sống rất kỹ, nên sáng tác được rất nhiều tác phẩm. Có AH nói dùa, không biết hắt hơi nhảy mũi anh Tín có quy định săn hay không.*

#### □ AH NGUYỄN VĂN TẤN, NEW MEXICO.

Hôm nay tôi mới có thì giờ gửi Anh ít chữ, sau làn phone trước với Anh, tôi đã công tác cho hãng mài 12/22 mới về. Nay xin gửi Anh cuốn “Giai phẩm Xuân Ất Hợi 1995” của Cộng Đồng Việt Nam tại New Mexico như đã hứa với Anh, nhân tiện cũng xin gửi \$30.00 để đóng góp tài chánh cho “Lá Thư Ái Hữu Công Chánh”. Cũng xin cảm ơn các anh đã gửi cho cuốn Bản Tin Ái Hữu Công Chánh 66, nội dung đọc thật đã, có nhiều bài rất có giá trị, tôi cũng dự kiến trích đăng lại trong “Giai Phẩm Xuân Bính Tý 1996” vài bài, sau khi trao đổi với Anh lần điện thoại đầu, tôi cũng có gọi cho AH Bửu Hiệp 3 lần để xin phép mà không gặp.

Ít hàng Anh rõ, thân chúc các anh trong Ban Phụ Trách Lá Thư AHCC kỳ này được thành công để các anh em có Bản Tin hay Lá Thư đọc dài dài.

*BPT: Đã nhận được cuốn “Giai Phẩm Xuân Ất Hợi 1995” của Anh gửi tới cùng với chi phiếu. Xin cảm ơn Anh. Giai Phẩm Xuân Ất Hợi có nhiều bài rất hay và ấn loát cùng trình bày cũng rất “pro”.*

#### □ AH PHAN ĐÌNH TĂNG, LOUISIANA

Thân gửi anh Hùng,

Đã lâu lắm chưa được gặp Anh, nhưng Lá Thư AHCC thấy tên anh và hình nên vẫn nhớ anh. Nay anh nhận phụ trách LT AHCC nǎy nay, tôi rất hoan nghênh anh đã đưa vai ra đỡ gánh nặng thay anh em CC vun

xối LTCC cho đám chòi nẩy lộc.

Để góp với các Anh chút thiện chí tôi xin gửi một bài để phòng hờ thiếu bài vở và chi phiếu nhỏ để giúp quỹ chi phí.

Nhiều lần có ý định đi Cali lâu lâu để thăm bạn cũ mà mãi không làm được vì ít thì giờ quá! Có lẽ khi về hưu mới thực hành được!

AH Nguyễn Văn Hớn đã có nhã ý tổ chức họp mặt ở tư gia ngày 30 tháng 12 năm 1995. Sẽ có biên bản gửi qua cho Ban Phụ Trách LT AHCC sau. Nguyên tắc của Louisiana là chỉ kêu gọi còn cá nhân tự giác đóng thẳng cho Ban Phụ Trách để Đại Diện Vùng phải trả lời những thắc mắc: "Sao tôi có đóng tiền cho Anh Đại Diện mà không nhận được Lá Thư?! Mỗi khi anh chàng Đại Diện nhận được LT do Ban Phụ Trách ưu ái gửi trước theo First Class thay vì Bulk Rate. Người ta nói:

"Tiền là thước đo lòng người"

Lại nói:

"Với tiền ta có thể mua được tên nô bộc mà không tìm được bạn hiền"

Cho nên còn có AH chưa hiểu tiền đóng góp cho Bạn Hiền chứ không phải để mua những tên nô bộc.

Vì vậy mà người ta lại có câu:

"Với tiền ta có thể mua được bằng cấp cao mà không thêm được kiến thức" là vậy!!

Kêu gọi viết bài thì có nhưng theo Chủ Đề "Đời sống của anh chị em Công Chánh" tại địa phương, thì tôi không dám đoán chắc vì tôi nghĩ rằng anh em ngại chạm đến đời tư của người khác đâu là AHCC!

Điều tôi cũng có ý định viết một bài nhưng vì đã đoán công tư vụ nên không biết có kịp cho Lá Thư sắp ra hay không. Nếu được anh cho biết khoản nào là kỳ hạn gửi bài cho LTCC sắp ra.

BPT: Cũng trên 20 năm rồi chưa gặp lại Anh. Anh em CCHK đóng đô tại đây cũng khá đông. Mong Anh có dịp ghé Cali để tụi này tiếp đón. Trong bài viết của Anh, Anh có nhắc tới một câu "Tu Thân - Tề Gia - Trị Quốc - Bình Thiên Hạ", phải chăng "bàn Tặng" đã có ý định viết ba bài "Tề Gia", "Trị Quốc" và "Bình Thiên Hạ" cho những LTCC tôi.

## □ AH NGUYỄN HỮU TUẤN, NEEDHAM, MA.

1. Xin gửi hoàn anh danh sách các AHCC đã bổ túc: Nhờ danh sách này tôi mới biết là có AH Trương Đức Nguyên ở Connecticut. Hồi thăm anh em thì anh Tuất cho hay anh Trương Đức Nguyên hình như là kiến trúc sư.

Ngoài ra đã nhiều lần chúng tôi gửi thơ mời các anh Lê Văn Vinh và Lý Thới Thủy đến dự các buổi họp mặt, nhưng các anh đó không tới mà cũng không trả lời, nên tôi dù đặt không muốn liên lạc vì họ không còn mặn mà với đồng nghiệp. Tôi đề nghị các anh cứ giữ địa chỉ của các anh ấy cho tôi khi có tài liệu mới.

2. Một ngày sau khi tôi gửi báo cáo về buổi họp mù hè của AHCC miền Đông Bắc Hoa Kỳ và hai bài thơ cho anh Bửu Hiệp thì nhận thấy đã đánh sai một chữ trong thơ "Mừng Bạn Xuất Gia", đáng lẽ câu thơ là Liên hoa một đáo kính anh Thu, thơ tôi đánh máy sai ra là một bó, tôi gọi điện thoại cho anh Hiệp nhưng không liên lạc được, tôi đã gửi ngay một thơ thứ hai cho anh Bửu Hiệp xin sửa hộ chữ bó thành đáo, và bài thơ đã được in như tôi đã đánh sai.

Vậy nếu có thể, xin các anh đính chính lại giùm.

Tôi đang liên lạc với mấy anh em đồng khóa để cung cấp tài liệu về Trường Công Chánh 1938-1944 cho các anh.

BPT: Cám ơn Anh đã gửi bản cập nhật danh sách. Chúng tôi lần này cố gắng cập nhật bản danh sách cho thật đúng. Những AH không còn muốn liên lạc với anh em nữa thì chúng tôi để vào một danh sách riêng và ngưng gởi Lá Thư AHCC. Sau này, nếu các anh đó muốn liên lạc lại, thì chuyển danh sách. Chúng tôi đã đăng bài đính chính anh yêu cầu. Chúc AH và gia đình vui mạnh.

## □ AH NGUYỄN SĨ TUẤT, BOSTON, MA.

Nhận được thư anh đã lâu, tính làm xong bài "phỏng vấn" để trả lời anh luôn, nhưng khi viết ra mới thấy là rất dài, nội một câu trong 28 câu hỏi đã là một đề tài rất rộng! Cứ viết đi viết lại, rồi cộng với tinh thần "làm biếng", tới nay cũng chưa viết xong. Thời đành viết thư xin lỗi, và hẹn khi viết xong sẽ gởi anh sau. Thực ra anh cũng đã cho hay chỉ cần trả lời một số câu hỏi và không theo thứ tự gì hết, nhưng vì thấy mẫu của anh bạn H.Q.T. nào đó tại Cali viết hay quá nên tính theo, nhưng theo chưa được!

Nói về tinh thần làm biếng, thì có lẽ do tuổi tôi năm nay cũng trên lục tuần, sự háng hái không còn như xưa, lại thêm được huấn luyện bởi tinh thần công chức Mỹ thập niên 90 nên công việc hôm nay "không làm xong thì để tới ngày mai cũng chẳng chết ai". Lại nhớ hồi tôi qua đây năm 1959, tôi vẫn phục công chức Mỹ tại Louisiana và Missouri là rất siêng năng, đúng 8:45 sáng là ai ai cũng có mặt tại Sở. Nay thì tà tà thôi, sớm muộn 15-20 phút không hề hấn gì! Thành thử hồi trước tôi chê

Pháp và Ý (hồi năm 1963 và 1974) là không siêng bằng Mỹ nay mới thấy là làm; thực ra khi so sánh đáng lẽ tôi phải so sánh cùng vào một thời điểm mới đúng. Từ đó có thể luận ra rằng mình càng ngày càng lớn tuổi mới thấy sự suy xét nào cũng vậy, nếu không nhìn đủ khía cạnh, rất dễ sai lầm. Vì thế, tôi đồng ý với anh là tuổi càng cao, thì dễ “xùi”, còn tuổi trẻ “hăng tiết” vì mình mới thấy một số khía cạnh, đã vội vàng kết luận – nhưng chính sự “hăng tiết vit” đó mới làm xã hội thay đổi. Sự thay đổi này có thể tốt, xấu, nhưng ít nhất còn có cơ may là xã hội sẽ thay đổi theo chiều hướng tốt, hơn là để cho xã hội chẳng thay đổi gì – và không thay đổi hiển nhiên là xấu vì các xã hội khác họ đang tiến. Đó chính là tinh thần “chấp nhận rủi ro”, rủi ro có tính toán, đã làm một số quốc gia Âu Mỹ đã và đang lãnh đạo thế giới.

Trở lại đề tài viết về đời sống của AHCC khắp nơi, do anh khởi xướng, tôi thấy ý kiến này rất hay. Riêng bài phỏng vấn AH H.Q.T. (Bắc Cali) đã chứa đựng rất nhiều điều hữu ích, đọc lên thấy rất thú vị, và rất “thật”. Trong gia đình CC có nhiều cây viết rất cù khôi. Thật khó mà thấy báo VN nào khác có những bài chứa đựng triết lý thực tiễn như “Triết lý củ khoai” của AH Sông Đồng Nai viết trong số vừa rồi (đãng lại một số báo trước), hoặc bài của AH P. Đ. Tăng rất kỹ thuật mà cũng rất hấp dẫn, đó là chưa kể nhiều bài khác rất hữu ích trong việc học hỏi.

*BPT: Mừng cho anh đã nhiệm được tinh thần công chức, cái giới “ăn cơm Chúa múa tối ngày”. Dù sao cái tinh thần này cũng quý ở chỗ “phiên phiến” mọi sự. Không căng thẳng tâm não, không bị áp lực. Được cái “phá chấp” trong tinh thần thì chỉ có bà xã là hay rầy la và xếp không ưa, chứ bạn bè và chung quanh thì ai cũng thương mến, cũng thích cả. Tôi nhớ hồi trước bọn cán bộ cộng sản khi nào cũng yêu cầu “nghiêm túc” mà ớn. Cái bọn mặt dày khi nào cũng nghiêm nghị không biết cười và luôn luôn lo sợ lời không dám đưa nghịch. “Nghiêm túc” để làm chi trong lúc làm đâu hư đó. Tôi xin phép tặng anh hai câu thơ “Mai sau nằm xuống tuổi già. Trăm năm oanh liệt cũng là hư không”*

## □ AH TÔN THẤT TÙNG, CALIFORNIA.

Thành thật cảm ơn Anh đã có nhã ý gửi sớm riêng cho tôi Bản Tin số 66. Ấn loát quá đẹp, bài vở phong phú là đặc điểm của Bản Tin AHCC. Đó là bản chất vốn khiêm nhường của gia đình Công Chánh chứ đừng ra phải gọi là TẬP SAN AHCC mới xứng đáng giá trị của nó vì không những không thua sút bất cứ Tập San nào của các hội đoàn bạn mà có thể nói là “trội” hơn nữa là

khác. Vì các News Letter thường chỉ dày không quá 20 trang gồm những tin tức nội bộ chứ không đầy đủ các mục hữu ích như Bản Tin AHCC. Nhưng tôi sợ vì Anh và các AH miền Bắc Cali phụ trách quá xuất sắc khiến AH các miền khác đâm “teo” không dám đàm trách vào năm tới vì e ngại thua sút nhiều. Vậy xin Anh và quý AH miền Bắc nên chuẩn bị tinh thần hy sinh thêm vài ba nhiệm kỳ nữa (cum từ hy sinh không có dấu ngoặc như kiểu hy sinh do tướng Nguyễn Văn Toàn yêu cầu Tổng Thống Nguyễn Văn Thiệu).

Sau đây xin anh vui lòng cho đăng vào mục nháy tin do một bạn thuộc Gia Đình Công Chánh yêu cầu:

Lê Hồng Pháp, học cùng khóa Phú Thọ với AH Ưng Sơ đến cuối năm thứ ba thì chuyển sang học Y Khoa, hiện ngành nghề ở miền Nam Cai muốn liên lạc với anh Ưng Sơ nguyên là bạn tâm giao. Vậy AH nào biết địa chỉ AH Ưng Sơ xin vui lòng trả lời trên mục nháy tin AH. Nếu anh Ưng Sơ đọc thấy tin này, xin liên lạc về địa chỉ sau đây vì anh Lê Hồng Pháp rất muốn tìm anh:

Dr. Lê Hồng Pháp  
Santana Medical Center  
2817 W. 9th St.  
Los Angeles, CA 90006

## □ AH NGUYỄN VĂN THÁI, CALIFORNIA

Kèm theo thư này là tấm check 30 đô la để yểm trợ Lá Thư Công Chánh, cũng đã lâu tôi không gửi. Tôi cũng xin cảm ơn AH đã gửi cho tôi Lá Thư Ái Hữu Công Chánh số 66 rất là đẹp từ hình thức lẫn nội dung. Hiện nay tôi vẫn còn đi làm cùng một chỗ với các AH như Nguyễn Đức Nhuận, Nguyễn Thúc Minh, Trịnh Thành, Văn Minh Hồng, Hồ Thuận, v.v... Hàng ngày đôi lúc chúng tôi có dịp gặp nhau để trao đổi tâm sự rất là vui. Qua Lá Thư Công Chánh tôi được nhìn thấy những AH chưa từng gặp bao giờ mà đã biết tên từ lâu và một ít AH cùng Khóa ở các nước khác. Tôi xin thành thật cảm ơn AH đã bỏ công sức và thời giờ, cũng như các AH khác, để hoàn thành Lá Thư được tốt đẹp như vậy.

*BPT: Nơi anh làm việc có nhiều AHCC thì còn vui. Mỗi ngày còn có thể họp AHCC bỏ túi cũng đỡ buồn. Anh em Công Chánh mình thì đồng đáo, biết hết nhau cũng khó, nhưng dù chưa biết nhau, nhưng khi gặp nhau thì cũng thăm thiết vui vẻ như đã thân thiết từ lâu. Đồng hội đồng thuyền mà.*

## □ AH HOÀNG THAO, CALIFORNIA.

Cảm ơn anh có “báo đều”, không sót số. Bản Tin này 65, dày thật, và hay lắm. Đồng ý với những đề nghị

của các bạn là thà 2 số một năm mà nhiều bài hay hơn là chỉ có Bản Tin thôi.

Xin gửi anh chi phiếu ứng hộ Lá Thư. Và xin anh cho đổi địa chỉ của tôi như sau: Hoàng Thao, 6005 Middleton Street, Huntington Park, Ca 90255. Xin gửi thơ theo địa chỉ mới này của tôi.

*BPT: Cám ơn Anh đã nhớ chi phiếu ứng hộ Lá Thư. Nếu ai cũng nhớ như Anh thì mỗi năm có thể ra 4 số rất dày rất dày đủ tin tức bài vở. Rán ra hai số một năm cũng đã quá tốn kém. Ban Biên Tập sẽ “liệu cơm gắp mắm” mà thôi. Chúc Anh vui mạnh, khi nào đi Bắc Cali nhớ ghé thăm anh em.*

## □ ANH LÊ KHẮC THÍ, CALIFORNIA.

– Tôi ghi dấu đỏ những AH có đóng góp hoặc tôi biết còn liên lạc với anh em, ngoài ra (không ghi dấu đỏ) nên hỏi có đổi địa chỉ hay muốn nhận LT nữa không. Có 7 AH thư bị trả lại xem như mất liên lạc tôi gạch bỏ.

Vậy anh thử gửi thư kèm phong bì nhỏ và mẫu giấy trả lời còn muốn nhận LT hay không để có con số AH mà in LT cho khỏi tốn kém vô ích.

– Tôi đã gửi tất cả tin tức, hình ảnh, bài... danh sách ứng hộ LT của anh em Nam Cali cho anh Hùng hôm qua như vậy xem như tôi đã cung cấp những gì tôi làm được để tiếp tay các anh.

## □ AH LÊ THÀNH TRINH, LOUISIANA.

Được tin anh và các AH trên đó nhận phụ trách Bản Tin AHCC, tôi thật vui vì thấy Bản Tin còn sống thêm một thời gian nữa. Bản Tin cũng giống như những người thuộc lứa tuổi của chúng ta, vẫn sống vui khỏe như thế này thì tốt lắm rồi.

Phải chấp nhận rằng Bản Tin AHCC là của riêng của chúng ta, những người đã sống và làm việc liên hệ ngành Công Chánh tại miền Nam Việt Nam trước đây, chứ không thuộc về những thế hệ sau này vì những thế hệ này làm sao có được những kỷ niệm vui buồn trong nghề, những kỷ niệm đã gắn bó các AH với nhau sau ngày rời bỏ quê hương. Vì vậy tôi rất hoan nghênh các anh đã cố gắng để giữ cho Bản Tin được sống càng lâu càng hay.

Tôi xin gửi anh bài tôi viết về thành phố New Orleans và về ngày hội Mardi Gras để giới thiệu với các AH về bang Louisiana. Tôi quảng cáo không công cho địa phương này để trả ơn nó đã chấp nhận tôi và cưu mang tôi trong thời gian phải làm lại cuộc đời tại Mỹ.

Anh có lần nào dự ngày hội Mardi Gras ở đây chưa?

Nếu chưa thì cũng nên đi một lần cho biết.

*BPT: Nghe Anh tả khu phố cổ French Quarter và ngày hội Mardi Gras mà thấy mê. Tôi đã ghi lại lịch trình những ngày Mardi Gras cho những năm tới với hy vọng đơn xin du hành thành phố Ngọc Lân sẽ được “bà xã” chuẩn y. Uớc chi Ban Phụ Trách mỗi năm nhận được chừng 10 bài như của Anh viết, từ các nơi khác gửi về. Xin Anh cho một bài nữa cho số tới, chúng tôi chờ.*

## □ AH HỒ VĂN TRƯỢNG

Tôi vừa mới nhận được Bản Tin AHCC số 66 trong đó có lá thư của AH Trình Hữu Dực cho biết là “Nhờ anh Thiệp, cho biết địa chỉ của Thầy và Thầy rất thích đọc Bản Tin AHCC”. Như vậy là nhờ anh Thiệp mà tôi mới nhận được Bản Tin AHCC số 66 hôm nay làm tôi rất cảm động và sung sướng. Tôi sung sướng là vì cả hai người anh Thiệp và anh Dực, đều là học trò cũ của tôi vẫn nhớ đến tôi gọi tôi bằng Thầy. Bao nhiêu năm xa cách thầy trò gặp lại nhau thì cái gì sung sướng cho bằng “Tình nghĩa thầy trò biết nói sao cho hết, gặp nhau là đủ rồi” đó là lời của anh Trần Long cũng là học trò của tôi, rất có tình có nghĩa với Thầy.

Trong Lá Thư AHCC số 31 và 32 tháng 6-85, có bài Triết Lý Củ Khoai rất hay, tôi đã làm photocopy ra nhiều bản để phổ biến cho nhiều người bạn của tôi để an ủi họ khi họ gặp phải những khó khăn đau khổ. Vì chính tôi áp dụng Triết Lý Củ Khoai này vào đời sống hàng ngày của tôi cho nên tôi cũng nhận thấy mình có được hạnh phúc và vui vẻ sống đến ngày hôm nay. Mỗi lần tôi nhận được Bản Tin AHCC hay Bản Tin THDL tôi rất vui mừng vì nó giúp tôi biết được tin tức của các bạn cũ của tôi đa số là học trò cũ của tôi rất quý mến còn hơn em ruột của tôi nữa.

*BPT: Người xưa có nói “một chữ cũng là Thầy”. Huống chi Thầy đã dạy suốt một năm môn “Nhiệt Động Học”. Sự tận tâm và lòng hăng hái của Thầy làm sinh viên rất cảm động và kính phục. Anh em sinh viên ngày xưa ai cũng dành cho Thầy tình cảm tràn đầy vì tấm lòng chân thật và dịu dàng của Thầy. Khi đi làm, nhiều anh em cho biết Thầy thường nâng đỡ và hướng dẫn tận tình. Chúc Thầy khỏe mạnh và đi Mỹ chơi đều đặn.*

## □ AH NGUYỄN VĂN VINH, SACRAMENTO, CALIFORNIA.

Tôi có anh bạn làm Hòa Xa cũ, từ Việt Nam mới qua, Anh Nguyễn Hứa Phu, làm Trưởng Ty ốc Lộ Sài Gòn

cho đến ngày Việt Cộng vào. Nay Anh Phu hiện ở Virginia với con trai. Anh có gửi đây một chèque \$20 US yểm trợ Lá Thư và 1 cái thiệp để Lá Thư đăng chia buồn cho Nhạc Mẫu của Anh ấy mới mất ở Việt Nam trong thời gian Anh ấy đã ở Mỹ. Trong Lá Thư số 66 có tên của Anh Phu:

Nguyễn Hứa Phu  
7901 Greenbrook Ct.  
Fairfax Station, VA 22039

Tôi xin gửi Anh vì Anh có biết Anh Phu, cùng làm với chị Diệp và Anh Bùi Văn Minh ở Hòa Xa Việt Nam. Anh Phu gửi cho tôi các món này vì Anh nói là mới qua chưa quen biết bên này nhiều, có thể một số ít anh em, biết anh ấy thôi. Rất mong Anh nhận lời chuyển tiền và giấy chia buồn để đăng vào lá thư tôi.

*BPT: Chúng tôi đã ghi tên anh Phu vào danh sách và đã đăng lời phân ưu. Chúc anh Phu sớm hội nhập cuộc sống mới. Còn anh thì sao cứ chạy tinh mai cho thân thể như vóc hạc cành mai? Biết đâu thế mà lại được sức khỏe hơn chúng tôi với cái bụng càng ngày càng tăng trưởng mà cái mông thì teo lại. Nghe anh mới đi Tây (Pháp) chơi một chuyến về, có gì vui viết cho anh em AH chúng ta thường thức với. Nhóm "Công Chánh bồ tú" của anh vẫn tổ chức họp mặt và ăn nhậu đều đền hàng tuần chứ? Khi nào chúng tôi đi thủ phủ Sacramento thì xin anh đừng quên chúng tôi.*

## □ AH PHẠM HỮU VĨNH, CANADA.

Được hai thơ của anh nhờ xác nhận địa chỉ và điện thoại của một số AH và hỏi về đời sống hàng ngày, tôi mừng là Ban Phụ Trách mới đã có nhiều sáng kiến rất đáng khích lệ nên xếp hai thơ ấy ra để rồi trả lời. Thế mà quên luôn mất, hôm nay mới ngồi ghi những gì tôi có về địa chỉ và số phone gửi ngay sang anh. Còn những câu hỏi của anh thì tôi thấy đúng với ý nghĩ của tôi, định viết một vài về đời sống hưu trí của tôi để anh em đọc chơi, nhưng hơi dài một chút. Sẽ gửi anh sau.

*BPT: Cám ơn AH khích lệ. Anh em chúng tôi có gắng làm Lá Thư kỳ này sao cho có nhiều tin tức liên hệ đến đời sống của anh chị em khắp năm châu. Những AH cao niên đều hăng hái và bền bỉ xây đắp giữ gìn cho Lá Thư còn luân lưu mãi. Công nhiều nhất là các lão AH như Phạm Hữu Vĩnh, Nguyễn Mạnh Hoàn, Tạ Huyền, Khúc Đản, Bửu Hiệp, Lê Khắc Thí, v.v... Chúng tôi mong AH sức khỏe để viết bài đều cho Lá Thư. Bài càng dài càng tốt.*

## □ AH HOA TRƯỜNG XUÂN

Sang Mỹ thăm gia đình, ghé thăm anh Lâm Đốc Thượng và nhờ anh ấy gửi chi phiếu 30 Mỹ Kim ủng hộ LT AHCC năm 1995 cho anh:

Lê Văn Ngâm  
Tour Chebher, Apt. #1019  
7 Square Dunois  
75013 Paris, France

Anh Ngâm do bác Khúc Đản giới thiệu, nhờ tôi chuyển giao đến LT AHCC số tiền trên, và xin Ban Phụ Trách ghi tên vào danh sách AHCC vùng Pháp và gửi Bản Tin AHCC hàng kỳ cho anh Ngâm.

*BPT: Anh sang Mỹ mà không đánh trống thổi kèn cho anh em biết để đón tiếp. Hay là đi "vacation" thì ai cũng không có thời giờ, chạy như ma đuổi. Chúng tôi đã ghi tên AH Lê Văn Ngâm vào danh sách và đã gửi Lá Thư. Cám ơn Anh đã nhớ đóng góp đều. Nếu được Anh viết cho một bài về kinh nghiệm làm ăn bên Tây cho anh em thường thức thì quý lắm.*

## □ BÁO CÁO TƯƠNG TRỢ CỦA AH LÊ SÁU (CANADA)

Mùa Xuân năm 1996, AHCC VN Toronto, xứ lạnh tinh nồng, trong chương trình "Lá lành đùm lá rách" có quyên được 460\$ Can để cải thiện đời sống cho gia đình:

- Nhạc gia của cố AH Nguyễn Xuân Phương (Nha Trang) do AH Bửu Hiệp kêu gọi.
- AH Vũ Xuân Thái (bệnh nặng còn kẹt ở Sài Gòn) do AH Lý Đài yêu cầu.

Sau khi hội ý bằng điện đàm với các AH địa phương Toronto, tôi gửi đến AH Hiệp và AH Đài, mỗi nơi một money order \$150 US để nhờ chuyển đến hai gia đình nói trên (hối xuất hiện thời: 138\$6 Can = 100\$ US).

Riêng về thơ của AH Hiệp, tôi có chuyển đến các bạn cũ của cố AH Nguyễn Xuân Phương là AH Hà Văn Đáng, Hoàng Đình Khôi, Lê Thành Trang, Mai Văn Meo, Bạch Văn Hà, Hoàng Ngọc Án, còn các bạn ở Bắc Cali như các AH Trần Sĩ Huân, Nguyễn Đình Duật, Mai Đức Phương, thì phần AH kêu gọi giúp đỡ. Vậy xin quý AH thứ lỗi tánh "thày lay Bồ Tát" của kẻ già này.

Sau đây là danh sách mạnh thường quân Ottawa, Toronto: AH Đào Trọng Cương 50\$ Can, Dương Minh 50\$ Can, Lâm Tháo 50\$ Can, Hoàng Như Giao 50\$ Can, Nguyễn Văn Đề 50\$ Can, Bửu Cơ 40\$, Đoàn Chí Trung 40\$ Can, Lê Sáu 40\$ Can, Lê Văn Châu 30\$ Can, Kiều Văn Hà 20\$ Can, Nguyễn Khắc Cần 20\$ Can, Nguyễn Mạnh Quyền 20\$ Can.

Vậy xin Ban Phụ Trách tùy nghi đăng vào Lá Thư sắp tới.

## □ AH HOÀNG ĐỐNG

Thân gửi Anh Lê Khắc Thí,

Tôi xin gửi kèm theo thư này bản sao một phần của sách chỉ dẫn dùng “Chương Trình Điện Toán Việt Tiếng Việt Với Chữ Tất “ VITAT”. Bộ linh vật này gồm có, ngoài Sách Chỉ Dẫn Cách Dùng (130 trang), một đĩa từ tính 3.5 phân Anh, Sách Chỉ Dẫn Cách Dùng chứa danh sách của hơn 6,000 từ kép và thành ngữ dùng trong chương trình.

Tôi có ý định nhờ Anh giới thiệu công trình của tôi với Hội Kỹ Sư và Kỹ Thuật Gia Việt Nam. Nếu Anh đồng ý, xin vui lòng cho tôi biết càng sớm càng tốt. Cũng xin Anh cho ý kiến khác về cách phổ biến chương trình này. Tôi cũng có ý định dành một phần lợi tức cho hội nào bảo trợ nó.

*BPT: Tháng trước hồi âm thư anh, tôi đã giới thiệu hai nhà in để anh tùy nghi tiếp xúc, không biết anh đã nhận được thư ấy chưa. Tôi xin đề nghị LT đăng thư trên của anh ngõ hầu các AH góp ý kiến về cách phổ biến sách của anh. Anh có thể liên lạc với AH Lý Đãi, nay là Hội Trưởng Hội Khoa Học Kỹ Thuật và Thân hữu Vũ Quý Kỳ, Hội Trưởng Hội Chuyên Gia Việt Nam có tầm hoạt động khắp năm châu, để giới thiệu tác phẩm của Anh. Tôi thành thật khen Anh đã bỏ nhiều công nghiên cứu, sưu tầm, để viết ra “Chương Trình Điện Toán Việt Tiếng Việt”.*

## □ AH NGUYỄN NGỌC TIẾP, PARIS.

Mấy lâu nay thỉnh thoảng có LT AHCC gửi qua, mình xem thấy nhiều bài hấp dẫn lắm, thật tình phục lẩn các AHCC đã nhiều tuổi trên 70 mà giúp nhiều cho LT tồn tại, nào công phu hội họp, nào bài vở cống gắng sưu tầm. Anh có gặp ai trong Ban Biên Tập cho tôi xin gửi lời thăm và thành thật cảm phục... Chúng tôi định độ tháng Juin hay Juillet đi Mỹ một lần nữa, vì có cháu ngoại ở Sacramento sắp làm đám cưới...

*BPT: Mong dịp anh qua Mỹ xuôi về “Sàigòn Nhỏ” gặp anh em Miền Nam Cali cho vui.*

## □ AH VŨ THÀNH NAM

Vừa được tin thân mẫu anh Phạm Quang Hạnh vừa tạ thế ngày 19/1/1996 tại Florida, hưởng thọ 86 tuổi nên tôi tin anh rõ để có thể đăng phản ưu trọng LT.

*BPT: Anh Ái Văn đã điện thoại cho hay tin buồn trên*

và chúng tôi đã đăng Phản Ưu trên báo Người Việt ở Bolsa và sẽ gửi đăng vào LT sắp đến vào mục Phản Ưu. Xin cảm ơn Anh.

## □ AH LÊ SÁU, CANADA,

Xin tin quý AH là đã trao Bảng Đại Thượng Tho cho AH Trưởng Lão Dương Minh và hoa làm quà thượng thọ cho AH Dương Minh phu nhân trong buổi họp đầu năm Dương Lịch 1996 và đã chuyển bản tin họp mặt và số tiền yểm trợ LT qua BPT. Tôi dự định đi Florida và San Diego một chuyến gần đây, cả tháng nay ngồi nhà ngó ra đường đầy tuyết trắng, thật đẹp nhưng càng thêm nhớ quê nhà ấm áp.

## □ AH NGUYỄN VĂN NGÂN, KHÓA 44-45 HÀ NỘI, 48-49 VÀ 53-54 SÀIGÒN.

Rất cảm ơn các Anh đã bỏ công xuất bản, tình nguyện phổ biến cho các anh chị em AHCC, tập thơ cổ chuyện cũ của Hoàng Đạo Lượng ghi chép, một tài liệu văn chương quý hóa.

*BPT: Hôm ra Hà Nội, Anh Ngô Kê (khóa Hà Nội/Sàigòn với Anh) có dẫn tôi đến thăm trường Cao Đẳng Công Chánh, nơi mà Anh đã học Khóa 44-45. Trường cũ kỹ quá, không được tu bổ cũng như hầu hết công ốc ở Hà Nội. Cám ơn anh đã ủng hộ tập sách cũ Hoàng Đạo Lượng.*

## □ AH NGUYỄN MẠNH HOÀN

Tôi được biết Cụ Hoàng Đạo Lượng là một đồng nghiệp lão luyện trong mọi ngành Công Chánh, một học giả thâm nho và một vị chân tu. Với tuổi Khánh Thọ cao quý trên cửu tuần, cụ vẫn còn trí nhớ sáng vời, nét bút gân guốc tốt tươi, công phu viết lại (rất thẳng hàng và đều đặn) những văn thơ chuyện cổ với những lời giải thích để lại cho thế hệ sau, thật là một công trình ít người làm được,

*BPT: AH Nguyễn Mạnh Hoàn năm nay 87 tuổi, sức khỏe rất tốt, có ý định về Miền Nam Cali một chuyến để có dịp thăm Anh Em. Chúng tôi mong được đón tiếp AH Nguyễn Mạnh Hoàn ở Sàigòn Nhỏ một ngày gần đây.*

## □ AH KHÚC ĐẨN, PARIS

Vịnh Hạ Long thật đẹp. Năm 1940-1942 tôi làm chef de subdivision des T.P. kiêm cả des mines tỉnh Quảng Yên, biệt Vịnh Hạ Long và Fai si long. Sông Bạch Đằng rộng tôi phải cho xuồng máy kéo phà. Người Việt ngày xưa đánh đuổi được quân Mông Cổ ở đây cũng giỏi nhò

đầy mưu mẹo. Các cụ ngày xưa đặt tên Vịnh Hạ Long là nơi con Rồng mẹ xuống, Fai si long là nơi các con rồng con và Bách Long Vỹ (khu bể trước tỉnh Quy Nhơn) là nơi con Rồng đã vẫy đuôi thành những bãi cát trắng.

#### **□ AH ĐÀO TRỌNG CƯƠNG, CANADA**

Về chuyện AH Lê Cảnh Túc (ở Úc) muốn có bản mục lục các bài đã đăng trong 65 LT và BT trong gần 20 năm qua, tôi thấy làm được thì rất tốt. Các bạn tối sau, kể ngay từ Anh Phan Đình Tăng trở đi, sẽ tìm được dễ dàng bài muốn đọc, hoặc muốn đọc lại bài của ai. Việc này phải mất khá nhiều công phu, nếu làm được thì rất tốt... Việc tặng bảng mừng tuổi họ các niên trưởng 90 tuổi trở đi, nêu cao phúc đức của gia đình quý cụ, là một việc làm rất đẹp, chắc là nhiều hội đoàn khác bắt chước chúng ta.

#### **□ AH LÊ VĂN KÝ, NORVÈGE.**

Các AHCC trước làm ở Khu Công Chánh Nha Trang như Nguyễn Xuân Phương, Mai Đức Phổ, Trần Văn Thông đã bị chết cả, ngoài Thái Bình Dương. Vì sau 75 tôi có đến thăm Thông, Phổ, thì thấy cán bộ đã vào ở các gian nhà tư này. Tôi có nghe họ kể lại: "Có đêm các ông bà ấy hiện về đòi nhà chúng tôi đang ở, chúng tôi trả lời rằng, nhà nước chỉ định cho chúng tôi đến đây ở, chứ tôi không dám xâm chiếm gì." Họ thầm vái xin gì đó, sau ở yên! Vậy nên tôi mới biết Phổ, Thông đã chết.

#### **□ AH ĐỖ HỮU HÚA, PARIS.**

Ngày 20-11-95 chị Nguyễn Tấn Thọ (ở Cali qua Pháp thăm) và hai vợ chồng cháu đã đến nhà Cụ Khúc Đản để trao lá thư của Bác và Bảng Chúc Thọ của AH toàn thế giới. Bác Khúc Đản đã tỏ ra rất xúc động, rơm rớm nước mắt và rất hân hoan. Tui cháu có chụp mấy tấm hình kính gửi Bác xem và để tùy nghi đăng vào LT AHCC.

#### **□ AH HOÀNG ĐỐNG**

Tôi xin phục vị AH đàn anh lão thành sát đất. Với tuổi 94, Cụ Hoàng Đạo Lượng còn sáng suốt minh mẫn nhớ được, viết đẹp được như vậy, quả là khó kiếm ra người thứ hai.

#### **□ AH VÕ VĂN NHƠN, HÒA LAN.**

Một lần nữa tôi và gia đình xin cảm ơn các Anh gửi LT AHCC cho xem để biết tin tức bạn bè thân thiết. Xin thăm các bạn tri âm cũ như các anh Lý Đài, Anh Thọ,

Anh Hợp, Anh Huân, Anh Tăng, Anh Huyền và các bạn công chánh khác.

#### **□ AH NGUYỄN THẾ DIỄN, VIỆT NAM.**

Tôi còn nhớ mãi hôm 11-4-1995 gặp Anh nơi khách sạn có cả Anh Huân, Anh Giác và vài ba anh em khác. Thời gian gặp nhau quá ngắn ngủi, chưa đủ để hàn huyên. Hôm đó anh có biểu chúng tôi một số tiền quà của Anh Thọ, Bửu và Anh, chúng tôi xin chân thành cảm ơn các Anh về món quà nêu trên, rất quý giá và thắm tình bạn hữu.

#### **□ AH BÙU ĐÔN**

Cụ Lượng tuổi đã ngoài 90 mà chữ viết quá sắc sảo, hơn cả thanh niên nữa. Các bài thơ cụ sưu tập, nhiều bài đặc sắc. Tôi vẫn thường tiếc là khi rời khỏi Việt Nam, chưa có dịp đọc lại thơ Nguyễn Công Trứ, thì nay đọc lại bài Chí Nam Nhi thật là sáng khoái. Cám ơn Cụ vô cùng và mong sẽ có dịp được gặp cụ một ngày gần đây.

#### **□ THÂN HỮU NGUYỄN ÍCH XUÂN (GỬI CỤ HOÀNG ĐẠO LƯỢNG)**

Tôi rất lấy làm cảm phục Cụ đã gần một trăm tuổi mà trí nhớ còn quá minh mẫn, nhớ vanh vách từng bài thơ cổ, từng điển tích. Cụ đã đóng góp một phần quan trọng vào kho tàng văn chương và văn hóa Việt Nam ở hải ngoại.

#### **□ BÀ QUẢ PHỤ AH VŨ BÁ ĐÍNH**

Tôi xin bái phục Cụ Hoàng Đạo Lượng, tuy tuổi đã quá cao mà rất minh mẫn, trí nhớ thật phi thường và chữ viết thì đẹp như in. Các anh đã có công giữ lại cho con cháu chúng ta một giá sản quý giá về văn hóa Việt Nam. Nếu tiện được thì xin anh để tặng cho Marina Library một quyển để đồng bào địa phương được biết đến một bậc tiền bối khả kính của gia đình Công Chánh và tập tài liệu văn hóa giá trị này được mãi mãi tồn tại, lưu truyền.

*BPT: Thể theo mỹ ý của chị, chúng tôi đã gửi tặng một số thư viện có đồng hương cư ngụ đông, trong số có Marina Library, tập sách cụ Hoàng Đạo Lượng để lưu lại cho thế hệ trẻ Việt Nam ở hải ngoại.*

#### **□ AH TẠ HUYỀN.**

Tôi đã nhận tập Thơ Cổ Chuyện Cũ do Cụ Hoàng Đạo Lượng ghi chép, tôi rất khâm phục thi tài, trí nhớ của cụ cũng như công sức của các anh để cho tập sách ấy ra đời.

## □ AH TRẦN SĨ HUÂN

Tối nay tôi mới đọc qua thấy phục tài viết chữ sắc sảo của cụ Lượng quá. Trí nhớ của Cụ cũng ngoài sức tưởng tượng. Tôi xin bái phục Cụ vô cùng.

## □ AH MÀ MINH.

Quả là một công phu hy hữu của người Anh trong gia đình Công Chánh, trên 95 tuổi.

## □ AH LÂM ĐỐC THƯỢNG

Cụ Lượng tuổi đã ngoài 90 mà nét chữ vững vàng, thần trí sáng suốt, thật là hiếm có.

## □ AH BẠCH VĂN HÀ

Hy vọng tập sách “Tho Cổ Chuyện Cũ” có giá trị này sẽ đóng góp vào việc duy trì văn hóa Việt Nam,

## □ THÂN HỮU LÊ XUÂN KHẾ

Ngày 14-2-1995, Bác Nguyễn Tư Mô, em ruột Nguyễn Tư Tùng có đưa cho tôi một quyển “Ít Bài Thơ Cổ, Vài Chuyện Cũ” của cụ Hoàng Đạo Lượng sưu tầm, biên soạn và chú giải, nói rằng do Bác Tư Tùng cho tôi đọc. Tôi rất thán phục công phu của cụ Hoàng Đạo Lượng đã rất lớn tuổi rồi, mà còn rất sáng suốt nhớ nhiều văn thơ, lại kiên trì ngồi viết nắn nót mấy trang giấy đẹp như chữ tập đồ, rồi chú giải rất kỹ lưỡng, giúp cho chúng ta nhớ lại nhiều áng văn cổ của tiền nhân, hiểu rõ hơn một số điển tích hoặc từ ngữ.

## □ AH LÊ SĨ NGẠC

Xin cảm ơn các anh đã gửi tặng tập áng văn Cụ Hoàng Đạo Lượng và xin góp một phần nhỏ vào quỹ ủng hộ và mua quà biếu Cụ Hoàng.

## □ AH KHÚC ĐẨN

Về việc chữ Bản Tin AHCC đã dùng thay chữ Lá Thư AHCC, tôi đã có thư đến AH, nên yêu cầu BPT năm 1995 dùng lại Lá Thư vì trong LT còn nhiều bài bàn luận về nghề Công Chánh, chứ có phải chỉ có tin tức đâu. Đến kỳ họp mặt đầu Xuân 1996 ở Paris, tôi sẽ cổ động để tất cả AHCC Âu Châu đề nghị dùng chữ Lá Thư thay vì Bản Tin AHCC.

## □ AH LÊ KHẮC THÍ

Trong thư trước Bác Đào Trọng Cương góp ý kiến để đáp ứng đề nghị của Anh Nguyễn Cảnh Túc (Úc Châu) về việc lập bản Mục Lục các bài đã đăng trong tất cả LT và BT suốt gần 20 năm qua, mục đích để các

AH nào muốn xem những bài ấy, hay đã đọc nay muốn đọc lại những bài của các AH đã viết, thì dễ việc sưu tầm. Để cụ thể hóa việc làm ấy, Bác Đào Trọng Cương có nhã ý muốn tiếp tay bằng cách đề nghị những loại bài ưu tiên nên ghi vào bản Mục Lục, theo đoạn thư của Bác Đào Trọng Cương sau đây:

“– Tùy bút - phương tác (thí dụ như của Nam Cát...)

– Xây dựng tình Ái Hữu (Khúc Đản, Lê Khắc Thí, Bửu Hiệp...)

– Các bài đọc thấy vui (thí dụ như của AH Phan Đình Tảng...)

– Nghiên cứu đạo lý (AH Ngô Trọng Anh...)

– Văn chương, thơ cổ, chuyện cũ (Cụ Hoàng Đạo Lượng, Nguyễn Tư Tùng, Nhân Trù...)

Ngoài ra tôi muốn làm thêm như sau:

A. Danh sách các Ban Biên Tập (cho đến 1996)

B. Danh sách và huy nhật các AH đã quy tiên (năm sanh, tuổi thọ, nơi mộ chí...)

Tôi có thiếu, không có những số: 1, 6, 7, 9, 10, 35, 43, 48, 59, 61 và 63. Vậy xin anh ghi lại đâu đê và các bài thuộc các loại ghi trên trong các Lá Thư tôi không có (như đã ghi). Tôi sẽ cố gắng sao cho mục lục vài vở trong tất cả LT và BT, được sớm hoàn tất để phổ biến trên LT tới (ĐTC”).

Tôi rất đồng ý và hoan nghênh dự tính Bác Đào Trọng Cương có nhã ý bỏ công sưu tầm để lập Bản Mục Lục nói trên. Tôi xin tiếp tay ghi chép những đâu đê và tác giả các bài trong 11 Lá Thư Bác Đào Trọng Cương không có.

Việc lập danh sách các Ban Biên Tập kế tiếp theo thời gian trong 20 năm qua, thiết tưởng cũng làm được để lưu lại kỷ niệm vui buồn Phụ Trách LT. Danh sách quý AH đã quy tiên cũng khả dĩ làm được qua mục Phân Uy đang trên các LT và BT. Và cũng nên làm để AH nhớ đến các đàn anh, các đồng nghiệp đã ra đi vĩnh viễn.

Chúng tôi các đại diện AH Miền Nam Cali sẽ tiếp tay tích cực với Bác Đào Trọng Cương để hoàn tất công việc trên và đề nghị với BPT 1996, dành một số trang trong một LT 1996, để đăng mục lục và các danh sách nói trên. Thiết tưởng AH khắp nơi, nhất là các AH mới đến những năm sau này có tài liệu để tìm các bài muốn đọc, muốn biết.

## □ AH NGUYỄN VĂN BẢNH

Tôi xin gửi Anh (LKT) hai ảnh của Cụ Phạm Huy Giang để anh tùy nghi. Tôi có nhận thư mời tất niên của AH Nam Cali, mùa này thời tiết lạnh tuyet, nên không có Anh Chị nào ở vùng thủ đô du ngoạn California và sẵn tiện dự tiệc tất niên. Xin anh chuyển lời AH Wash-

ington DC chúc các AH Nam Cali năm mới nhiều hạnh phúc an khang. Riêng anh Ngô Nǎm đã lên đường về thăm quê hôm 3/2/1996.

## □ AH NGUYỄN MẠNH HOÀN

Đồng ý về việc Anh làm bốn tấm bảng mừng Thọ bốn đại lão đồng nghiệp: H. Đ. Lượng, Khúc Đán, Phạm Huy Giang, Dương Minh. Qua năm 1996 xin anh cứ tiếp tục mừng tuổi thọ các AH khác từ 90 tuổi trở lên và không nên mừng tuổi từ 80 trở lên 89 (như anh đề nghị). Nếu làm thì lại thêm, thành ra nhiều, giá trị lại ít đi. Rồi từ 70 đến 79 lại làm thêm nữa, sẽ quá nhiều. Tôi biết hoàn cảnh LT AHCC thiếu bài thi đấu tiền. BPT sẽ kêu gọi, nên vận động các AH có lòng sốt sắng và khả năng.

*BPT: Một số quý AH cao niên cũng cho ý kiến về việc tặng Bảng Mừng Tuổi Thọ đúng như Anh cho biết trên đây. Chúng tôi sẽ cố gắng tiếp tục làm công việc này và đặt thành một truyền thống tốt đẹp mà nhiều hội AH, Thành hữu chưa làm được như AHCC chúng ta.*

## □ AH LÊ NGỌC DIỆP

Tôi đang sưu tầm các thơ cổ thì vớ phải quyển sách của Cụ Hoàng Đạo Lượng. Rất bái phục tài năng của Cụ và thiện chí của các Anh. Làm sao chúng ta khuyến dụ Cụ Lượng viết “Hồi Ký” của ông, chắc có lẽ không kém gì Hồi Ký của Phạm Duy hay chuyện xưa của Vương Hồng Sển. May mắn trước tôi có đọc đâu đây anh đã viết quyển “Thay vì Gia Phả” có liên quan nhiều đến Thừa Thiên, Huế, chừng nào chúng tôi được đọc.

*BPT: Cụ Hoàng Đạo Lượng nay yếu dần, Cụ vui mừng hoàn thành được tập Thơ Cổ, Chuyện Cũ. Tôi cũng có ý như Anh là đề nghị Cụ viết bất cứ vấn đề gì, đề tài gì mà Cụ đã thu thập, đã nghiên cứu, nhận xét để lưu lại cho thế hệ trẻ trong gia đình Công Chánh. Tôi được tiếp xúc với Cụ nhiều, trí nhớ của Cụ phi thường, điển tích Cụ nhớ rất chi tiết và viết ra rất mạch lạc, tôi xem Cụ như quyển tự điển sống mà tiếc là chúng ta không tra cứu được nhiều.*

*Quyển sách tôi viết đã xong năm 1978, tôi không xuất bản, nhưng sẽ ấn hành và phổ biến hạn chế trong gia đình và thân hữu, để lưu lại cho con cháu trong gia đình một tài liệu về nguồn gốc, về tập quán, xã hội Việt Nam ngày xưa.*

## □ AH PHẠM HỮU VĨNH

Các anh dự định tặng quà mừng tuổi thọ cho quý AH cao niên như vậy rất quý hóa, mong rằng các anh, cũng như các bạn cao niên khác không còn sức tham gia

hoạt động chung cho AH, thì các bạn trẻ và các con em trong gia đình Công Chánh sẽ noi theo giữ truyền thống tốt đẹp này. Năm này bên này lạnh sớm và tuyết xuống rất nhiều; thật là nhở tạp (tai-chi) đều đặn nên không cảm thấy lạnh, chỉ sợ đường trơn trượt thôi. Tôi có nhận thư BPT yêu cầu cập nhật danh sách địa phương. Các Anh sốt sắng như vậy, tôi cũng sẽ tiếp tay giúp được gì thì giúp.

## □ AH PHAN ĐÌNH TĂNG

Trên tấm thiệp mừng Xuân Bính Tý của AH Phan Đình Tăng. Chúng tôi thấy có Logo của TC Kiều Lộ VN. Xin ghi dưới đây để nhớ lại Kiều Lộ ngày xa xưa đã vang bóng một thời.

## □ AH NGUYỄN TƯ TÙNG, SAN JOSE

AH Nguyễn Tư Tùng viết một thư rất dài góp ý về quyển sách Thơ Cổ, Chuyện Cũ, xin trích mấy đoạn.

“Tôi đọc ngẫu nhiên và rất thích thú: một số tôi đã thuộc, một số tôi đã đọc chỉ còn nhớ lõm bõm, một số còn xa lạ. Cái thích thú là ở chỗ: loại một, làm tôi tự hào và cổ vũ, mình cũng khá đầy chữ, loại hai làm mình nhớ lại những gì mình đã thuộc và nay đã gần quên, loại ba làm làm mình rộng thêm kiến thức. Cái thích thú đặc biệt làm toàn cuốn chữ viết tay, chữ viết rất tốt, rất đều, làm tôi có cảm tưởng là những cours ở các Grandes Ecoles ngày xưa của Pháp. Những chữ này là “des lettres dessinées” mà bản thân tôi chịu, không tài nào viết được. Thực là một công trình mỹ thuật (oeuvre d’art) mà tác giả của nó đã tốn bao nhiêu công sức mới tạo dựng được, mà người có sáng kiến phổ biến công trình này cho các AH và TH cũng có công lớn không những đối với các AH mà còn đối với thế hệ sau này của gia đình Công Chánh. Xin hai vị “tác giả” và “phổ biến giả” nhận nơi đây lòng tri ân sâu xa của các AH.

Để kết luận, cá nhân tôi, và chắc chắn tất cả AHCC, rất hoan nghênh việc làm này của AH Hoàng Đạo Lượng. Đức Thánh Khổng đã dạy “những người lớn tuổi phải cố gắng tìm hết cách để truyền lại những hiểu biết của mình cho hậu thế kéo khi chết đi, mang theo những hiểu biết những kinh nghiệm sống, chôn di mất thật uổng.” Riêng các Anh có công phổ biến công đồ cũng không phải là nhỏ và sự hợp tác đó đã làm một việc rất hữu ích và đã làm đúng lời dạy của Đức Thánh Thầy.

*BPT: Thư nhận xét và bổ túc của AH NTT, nếu có thể xin đề nghị đăng vào một kỳ tới.*

## □ AH NGUYỄN MẠNH TIẾP (BÁT TUẦN)

Thời gian đã đi qua quá mau, tuổi đời chòng chốt, sức khỏe cứ hao mòn dần, vui được ngày nào thì cứ vui ngày đó. Gặp lại bạn bè đồng môn mỗi năm một vài lần thì dù có kém sức khỏe di mấy chặng nữa, cũng cố gắng mà đi cho bằng được để khỏi phụ lòng các cố nhân đã ra công tổ chức.

*BPT: AH Nguyễn Mạnh Tiếp đến dự Tất Niên, ngồi xe lăn, do con rể đưa đến, Cụ ăn mặc quốc phục rất đẹp, dịp này Ban Tổ Chức tặng quà dành cho Cụ là AH cao niên nhất trong buổi tiệc. Chúng tôi rất hoan nghênh tinh thần đồng nghiệp của Cụ.*

## □ AH NGUYỄN QUANG BÊ, SACRAMENTO, CA.

*"Đầu xuân năm bảy kiếng chùa  
Không bằng làm phước cứu cho một người"*  
(Một người đây là Anh Phan Văn Phong)

Xin kêu gọi anh em AHCC ngỏ từ tâm giúp đỡ anh Phong.

Sau đây là số tiền đóng góp:

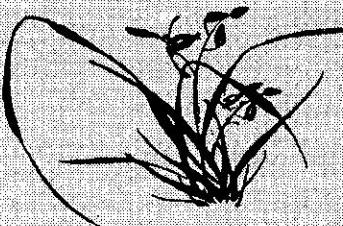
1. Nguyễn Quang Bê	\$20
2. Hồ Nhựt Tân	\$20
3. Nguyễn Văn Vinh	\$10
4. Trình Hữu Dục	\$20
5. Bửu Hiệp	\$20
6. Tưởng Hà	\$20
7. Anh Mộng	\$10
8. Lê Văn Phương	\$20
9. Ái Hữu Công Chánh	\$100
Tổng cộng	\$240

Số tiền này đã chuyển đến Anh Đường rồi.

*BPT: Cám ơn Anh đã nghĩ đến anh em trong cơn bĩ cực.*



## Mục Nhắn Tin



## □ AHCC VÀ THCC NĂM CHÂU

Ban Phụ Trách Lá Thư Ái Hữu Công Chánh có nhận được rất nhiều thiệp Giáng Sinh và chúc Tết do Ái Hữu và Thân Hữu Công Chánh năm châu gửi về chúc mừng Đại Gia Đình AHCC một năm mới AN LÀNH, THỊNH VƯỢNG, Lá Thư Ái Hữu Công Chánh TRƯỜNG TỒN và Ban Phụ Trách Lá Thư Ái Hữu Công Chánh sức khỏe dồi dào để vun xối Lá Thư Công Chánh cho đâm chồi nẩy lộc. Ban Phụ Trách Lá Thư xin cảm ơn tất cả các AH và TH và xin cố gắng để đáp lại thịnh tình của Ái Hữu và Thân Hữu năm châu.

## □ AH BỬU HIỆP VÀ BPT BẢN TIN, SACRAMENTO

BPT có nhận được nhiều thơ riêng cùng điện thoại khen ngợi các Bản Tin vừa qua nhất là hai số 65 và 66. BPT "mới" chỉ dám ghi thôi chứ không dám nhận vì không có công và cũng không có lao. Vậy xin Anh nhận cùng chuyển những lời khen tặng như đã đăng trên "Mục Thơ Tín AHCC" tới BPT Bản Tin Sacramento. Trong những năm qua các Anh phụ trách quá xuất sắc các Bản Tin làm cho "gánh nặng" chuyền cho chúng tôi lại "nặng" thêm. Mong các Anh đóng góp ý kiến và bài vở cho những số tới.

## □ AH LÊ THÀNH TRANG, LOUISIANA

BPT Lá Thư kỳ này trên một nửa là thuộc Khóa ta. Dù sao thì LT cũng được sanh ra từ xứ Ngọc Lan, không

lẽ Tiến Sĩ đem con bò chợ hay sao mà không đóng góp thêm bài vở.

### **□ AH ĐỒNG SĨ KHIÊM, TEXAS**

Bận ngao du sơn thủy, ra đi quá vội vã quên cả chào lần cảm ơn bữa chả cá Lã Vọng. Xin Anh thứ lỗi. Tôi nay Anh còn “Bǎn Khoǎn” nữa không hoặc có thể viết một bài “Hậu Bǎn Khoǎn” được không?

### **□ AH TRẦN HOÀNG OANH, CANADA**

Cũng trên 20 năm rồi chưa gặp lại Anh. Nếu có dịp về Cali, xin Anh ghé chơi. Địa chỉ của Anh đã được chuyển tới Anh T. T. Ngọ để cập nhật hóa.

### **□ AH HUỲNH VĂN ĐỨC, PENNSYLVANIA**

Xin Anh coi địa chỉ và số phone của các AH Hà Quốc Bảo, Lê Văn Ký, Lưu Thành Trung, Trần Kim Ngân và Lưu Hữu Duyên trong danh sách AHCC gửi kèm theo LT 67.

### **□ AH LÊ VĂN KÝ, NORWAY**

Mong là LT số 67 này sẽ sưởi ấm phần nào xứ Na Uy băng giá sát Bắc Cực của Anh.

### **□ AH TRẦN THIỆN OAI, CALIFORNIA.**

Lâu quá mới được thư của Anh. Anh em Khóa ta vẫn thường nhắc tới Anh. Nếu có dịp về Bay Area, xin Anh phone trước để tụi này tiếp đón.

### **□ AH VĨNH PHU, TEXAS**

Địa chỉ mới của Anh đã được cập nhật hóa. Thơ của Anh gửi Anh Hồ Nhựt Tân đã được chuyển đi.

### **□ AH BÙI ĐỨC HỢP, LOUISIANA**

Hai mươi năm rồi chưa gặp lại Anh. Nghe kể về Mardi Gras, chợ chòm hổm, craw fish, v.v... mà thấy thèm. Chi phiếu \$100 đã được chuyển tới Anh Định. Địa chỉ và số phone của hai anh Phan Đình Nguyên và Vũ Đức Bảo đã được cập nhật hóa. Sau hết anh em khóa ta vẫn thường nhắc tới Anh cùng mong Anh có dịp ghé về Bay Area để hàn huyên.

### **□ AH TÔN THẤY DUY, CALIFORNIA**

Mấy năm nay đi đâu cũng bị kêu bằng Bác có khi lại bị kêu bằng Cụ nữa. Nay được Anh kêu bằng Anh thiệt là mừng thấy mình trẻ hẳn lại. District 11 của Anh có gì lạ không? Mong Anh đóng góp bài vở cho những số tới.

### **□ AH PHAN DUY TRUNG, CANADA**

Kể từ khi anh đi định cư ở Canada năm 1979 thì ít khi nghe được tin tức Anh. Tấm thiệp báo thay đổi địa chỉ của Anh do bưu điện gởi đến làm chúng tôi vui, vì khỏi sợ gởi thất lạc lá thư. Thơ gởi ra ngoài nước Mỹ đến 6-7 đồng bưu phí cho một tập.

Canada có gì lạ không? Mong anh viết bài về Canada cho anh em năm châu đọc chơi. Đường như ở Canada, theo thông lệ, AH nào đổi địa chỉ là đã mua được nhà mới? Chúc mừng Anh.

### **□ NHẮN TIN CÁC ÁI HỮU VIẾT VỀ TRƯỜNG CÔNG CHÁNH**

Tất cả các bài viết về Trường Công Chánh được gom lại và sẽ đăng một lần trong “Kỷ Yếu về Trường Công Chánh”. Chúng tôi đang thu thập tài liệu và bài viết. Đề nghị mỗi Khóa, có một đại diện viết bài về Khóa mình. Từ địa điểm trường học, bạn bè có ai, chương trình học ra sao. Có điều gì hay, lạ, vui đáng ghi lại. Sau khi ra trường, bạn bè ai làm gì, về đâu...

### **□ BÀI NHẬN ĐƯỢC - NHẮN TIN CHUNG**

Những bài sau đây đã nhận được, Ban Phụ Trách đang đọc và sẽ đăng vào các số sau, nếu thuận tiện.

Nước Mỹ giàu mạnh ra sao (HĐ), Việt Nam cần một đường lối phát triển (TVT), Phụ Bạc (NST), Suy nghĩ về bài viết của BS Bùi Thế Hoàn (NVP), Nên lẩn tránh hay trực diện (BH), Những cây cầu vùng Vịnh (TĐQ), Chính trang lanh thổ (TVT), Âm lịch với Thập nhị địa chi (NXM), Những trang sử đau buồn (HTD), Bà Tương Phố, Người dâu xứ Huế (NHT).

Theo khuyến cáo chung của anh em AH, thì những bài quá nặng nề về chuyên môn, siêu hình, chính trị hoặc của các báo khác mà tác giả không phải là AHCC, hoặc những bài xét ra ít ai đọc, thì nên xét kỹ khi đăng. Lá Thư đặt nặng vấn đề thông báo tin tức, đời sống anh em CC khắp năm châu. Những bài khác thêm vào - thì như AH Hữu Hiệp nói - “cho có chút đậm đà, thêm gia vị mắm muối cho Lá Thư bớt khô khan”. Nỗi au lo nhất của Ban Phụ Trách là không có đủ tin tức anh em Công Chánh để thông báo. Nếu một Lá Thư AHCC mà tin tức liên hệ đến anh em thì nghèo nàn trong lúc bài vở thì toàn là khảo cứu, thơ, văn tràn đầy, thì chẳng khác nào một tó phở lừa thưa vài cọng bánh, vài lát thịt mà chỉ toàn cà tiêu, hành, mỡ, cà ri, ớt, tỏi, rau màu. Vậy xin anh em bỏ chút thì giờ liên lạc với các Ban Phụ Trách, để tin tức thêm dồi dào hơn.